联合国 A/65/PV.3



# 大会

正式记录

第六十五届会议

第<u>次</u>次全体会议 2010年9月20日星期一上午9时举行 纽约

共同主席: 阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生 .....(大会第六十四届会议主席) 共同主席: 约瑟夫·戴斯先生 ......(大会第六十五届会议主席)

上午9时05分开会。

千年发展目标高级别全体会议

议程项目 13 和 115

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

决议草案(A/65/L.1)

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我宣布,根据 2009 年 7 月 9 日第 63/302 号和 2009 年 12 月 21 日第 64/184 号决议及 2010 年 4 月 15 日第 64/555 号决定,在议程项目 13 "联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动"和议程项目 115 "千年首脑会议成果的后续行动"下召开的大会第六十五届会议高级别全体会议开幕。

## 共同主席的致辞

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):一个群体的力量要以其最弱小成员的福祉来衡量。这句话深入我心;我在接受任职时的发言(见 A/64/PV. 93)中也曾援引过这句话。它取自我国《宪法》,恰到好处地表达

了休戚与共是任何群体的基础这一原则。它确认,我们在道义上有义务关心他人福祉。在我看来,这句话恰当地概括了国际社会在确立"千年发展目标"时承诺要做的事情。

在 2000 年千年首脑会议上,我们通过了有史以来最宏伟的消除贫穷方案,从而表明,联合国所有各国人民就是一个大家庭,任何人都没有权利对他人的赤贫和痛苦无动于衷。通过发起"千年发展目标",大会给千千万万人带来了巨大希望。现在,我们必须满足他们的期望。

我们必须实现"千年发展目标"。我们希望实现 这些目标。而且我们能够实现这些目标。

除了各国政府采取的行动外,我们还看到,民间 社会和私营部门也展现了前所未有的势头。必须强调 指出,这一点令人瞩目,对于继续开展共同努力至关 重要。然而在今天,我首先请在座各位以个人、国家 元首或政府首脑和联合国会员的名义,重申在千年 首脑会议上所作的承诺,并表示,今天我们要创造到 2015 年实现各项千年发展目标的所需条件。

我们总共有8项目标,实现这些目标的期限为15年。千年发展目标的突出优点之一是,其中规定了一项明确的计划,并附有相关指标和期限。在十年努力

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。





之后的今天,世界正在从经济和金融危机中逐步实现 复苏,我们现在的进展情况如何?

秘书长提出的出色报告和联合国各机构的文件 为我们提供了答案。情况是喜忧参半。在一些方面确 实已经取得进展。例如,总体而言,贫困在减少,但 撒哈拉以南非洲等一些地区却出现滞后。有些领域进 展不足,特别是在消除饥饿、降低儿童死亡率和改善 产妇保健方面。因此,有必要作出更多的努力。

经济和金融危机也削弱了这方面的进展。但先前数十年的强劲增长显示出了全球经济的巨大潜力。我们必须保持信心。我们拥有取得成功所需的知识和资源,我们能够办到。但这需要捐助者和受惠者双方都作出承诺,建立起真正的伙伴合作关系。这种伙伴合作关系还须包括民间社会和私营部门。若要成功,就必须同心协力。

本次高级别全体会议是在极其有利的情况下开幕的。我们将要通过的文件是以广泛协商一致为基础的。我要感谢所有那些超越纯粹国家利益,参与谈判达成一个获得强力支持的扎实成果的国家。该文件为我们提供了到 2015 年的行动指南。我请与会者在今明两天展开平静而富有建设性的辩论。我希望,在本次首脑会议结束时,我们将向国际社会发出一个强烈的信息,显示我们实现千年发展目标的决心。我们必须这样做,我们想要这样做,而且我们能够做到。我们绝不能失败。全世界的目光注视着我们,我们不能使之失望。

我现在请大会第六十四届会议主席兼高级别全体会议共同主席阿里•阿卜杜萨拉姆•图里基先生阁下发言。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言): 我欢迎各位,感谢大家莅临本次会议。今天有如此众多的各国最高级领导人出席会议,向世界传递了一个有力、统一和明确的信息,即贫困、饥饿和不平等状况是不能接受的,我们决心纠正这种不公现象。

2000年,我们承诺致力落实一系列优先事项,其中附有明确的指标并确定 2015年为实现所有各项千年发展目标的最后期限。现在距离最后期限只有5年时间,我们已经取得了很大的进展。目前就学的儿童已经比以往增加了许多。卫生保健已经送达一些最贫穷、最脆弱的群体,艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病的预防和治疗工作也有了显著改善。但是,事实清楚证明,还有大量工作要做。若不加强干预,有些目标,特别是涉及两性平等和降低产妇死亡率的目标将无法实现。有近10亿人口依然面临饥饿和营养不良。维持环境可持续性依然是一项艰巨挑战,仍然需要全球伙伴合作才能充分实现。

我要特别骄傲地指出,在本次首脑会议举行前的 最近几个月,国际社会已经达成充分和及时实现千年 发展目标的有力共识。这项共识是经过许多月、许多 小时的谈判达成的。谈判讨论的激烈程度说明了所有 各国对千年发展目标的重视。对于如何最有效地实现 这些目标问题,我们也许有不同意见,也许有分歧, 但我们一致认为,不能置穷人于不顾。

进行对话和协商,秉持开放、透明和包容精神与 所有伙伴合作,一视同仁地尊重大国和小国,是大会 的支柱。坚持这些原则是我担任大会主席期间工作的 核心。在上届大会期间,我们已就全系统一致性问题 达成协议和共识,包括建立联合国促进两性平等和增 强妇女权能署和振兴大会。这些成就表明,联合国依 然强大,仍然是促进《联合国宪章》首先提出的提高 生活水平,实现充分就业以及为经济与社会进步与发 展创造条件的核心机构。

但是,我们必须坦率地承认,除非最贫穷国家和社区的贫困人口看到他们的生活开始有所改善,否则今后几天我们所说的或者所商定的一切,充其量都只是空谈。为此不能光靠善意和承诺,而需要有良好的政策,需要不懈地执行政策,当然也需要有财政资源来改善亿万人民的生活,为此要改善卫生保健,提供教育机会,改善清洁水的供应和环卫服务的提供,赋

予妇女和女孩权力,并执行保护和养护环境的方案。 这就需要千百亿美元。

然而,自官方发展援助开始实施、私人捐款出现增多以来,已有千百亿美元被用于发展,流入发展中国家。即便在金融和经济危机产生影响的情况下,援助方每年提供的资源总额约达1 200 亿美元。那么,为什么我们面前的挑战仍如此巨大?

很显然,滥用资源问题依然存在,不应被我们忽视。我们也不能忘记,非法流出发展中国家的资金总额要比官方发展援助高出许多倍。同样,援助的质量和实效以及援助款项的支付方式远远称不上理想。已得到证明的一点是,如果缺乏治理,如果没有妥善的决策,就不可能取得有益于公共福祉的结果。但是,治理和决策的改进也取决于各国在国际努力的支持下而不是破坏下,发挥自身主导作用并担负起责任。

尽管千年发展目标构成了一个雄心勃勃的框架,但它们只是实现变革所需条件的一部分。发展援助只能起到这样的作用。外来和国内的投资、公平与有利于穷人的增长以及就业机会的大力创造,使发展中国家把本国经济转变为充分融入并获益于全球经济制度的自给自足经济体的基础。因此,强有力而且公平的全球伙伴关系对于取得成功来说,至关重要。

我要再次向各位表示欢迎,并感谢各位与会。我 预祝我们所有人一切顺利。让我们记住,在 2015 年,即便所有各项目标届时都已达到,仍会存在贫穷,仍 会存在饥饿,仍会有亿万人生活在无法生存的条件之 中。但是,让我们利用今天我们在大会堂这里能够汇 聚的力量、善意和决心,确保消除贫穷的斗争不致走 任何弯路,而是会继续下去,直至到达终点:实现建 立一个更美好世界的目标。

我现在请联合国秘书长潘基文先生阁下发言。

潘基文先生(以法语发言): 欢迎世界各国领导人 出席千年发展目标问题首脑会议。我要感谢如此之多 的领导人莅临。我们来到这里,因为争取建立更加繁 荣、稳定和公平的世界是联合国工作的核心。我们来 到这里,因为十年前国际社会在此举行最高级别会 议,承诺将不遗余力地使全人类免于匮乏。

## (以英语发言)

八项千年发展目标是一大突破。我们共同绘制了消除极端贫穷的蓝图。我们制定了可实现的目标和时间表。我们确定了所有合作伙伴、甚至是有不同意见的合作伙伴都可以接受的框架。我们赋予一个古老的使命以紧迫性。现在,我们取得了切实成果:建立了新思维和具有开拓性的公共-私营部门伙伴关系,入学人数大幅增加,更多的人获得清洁用水,疾病得到更好控制,传播了从移动到绿色等各种技术。我们拥有比以往任何时候更多的成功发展故事。千年发展目标产生的变革性影响不容否认。这是一项我们可以引以为豪的成就。

但是,我们必须保护这些进展,因为其中许多进展还十分脆弱。时间正在分分秒秒地过去,而要做的事情却还很多很多。还要为看得自己的孩子饿着肚子上床睡觉的母亲做更多事情——这是一出在每个夜晚都要上演亿万次的丑剧。还要为本应去上学却背负着沉重木柴或挑水的女童做更多事情。还要为远离位于城市贫民窟的家、眼睁睁地看着工作和汇款在全球衰退中化于无形的工人做更多事情。

大家都知道我们的立场——无论是差距和结果,还是什么是可行的,什么是不可行的。我们向大会提交的报告载有数据、分析和建议,其中包含我们制定切实有效政策和方案所需要的一切。

我们把大家带到河边。那么我们今天对大家的要求是什么呢?坚持不懈。坚持我们建立在团结基础之上的国际社会的身份。坚持你们对结束不人道的极端贫穷状况作出的承诺。这意味着对基础设施、小农户、社会服务,尤其对妇女和女童作出明智投资。我将在星期三发起妇女和儿童保健问题全球战略——这是我们为所有目标实现倍增效应的最佳机会。

坚持不懈意味着即使在经济危机中也要支助弱势群体。我们不应让穷人承担平衡预算的负担。我们决不能背离官方发展援助——这是一条价值数十亿之巨的生命线,也是数十亿人的生命线。

这意味着进行真正公平的贸易以及就气候变化 采取行动。把艰难的决定留给今后的气候问题会议和 后代,只会增加成本。我们需要确立实现可持续做法 的道路。

坚持不懈意味着消除不平等——国家间和国家内的不平等。即使在已取得可观成就的国家,不平等依然在不断侵蚀着社会融合。这意味着对传统智慧作出重新思考。摆脱经济危机不应意味着重新回到当初让我们陷入困境那种有缺陷和不公正的道路。

## (以法语发言)

尽管存在障碍,尽管有人持怀疑态度,尽管 2015 年的最后期限迅速迫近,千年发展目标依然可以实 现。

今年我访问了十几个国家,亲眼看到了什么是能够做到的。在马拉维的千年村里,在贝宁的桑海社区,我看到了创新,看到了综合项目,看到了锲而不舍的精神。我们必须通过我们拥有的工具,通过交付我们需要的资源,尤其是通过发挥政治领导作用,用我们自己的决心奖励这种信念。我恳请大家把千年发展目标作为自己的目标。

### (以英语发言)

在我们就座时正播放一个简短视频,尼日利亚公民大使在视频中说,"世界各国领导人,我们正焦急地等候着你们"。莫桑比克的明加斯在千年发展目标歌曲"非洲的八个目标"中唱道:"此时此刻我们拥有力量"。

如果有如此多的人缺乏基本条件过上有尊严的 生活,我们没有人会真正有成就感。如果知道人类大 家庭弥漫着恐惧和绝望,我们大家都不能高枕无忧。 让我们为所有人实现更加美好的未来作出这项投资。 没有任何全球性项目比这更有价值。让我们发出强有力的希望讯息,让我们履行承诺。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我感谢秘书长的发言。我还要以个人名义感谢他在部分发言中使用我国的语言之一,即法语。

在继续开会之前,我谨提醒成员们,关于"应对贫困、饥饿和两性平等的挑战"专题的第一圆桌会议将于上午10时在北草坪大楼的第四会议室举行。

根据 2009 年 12 月 21 日大会第 64/184 号决议, 我现在请经济及社会理事会主席哈米顿•阿里先生发 言。

**阿里先生**(经济及社会理事会主席)(以英语发言):作为经济及社会理事会第六十五任主席在本次高级别全体会议上讲话,我感到特别荣幸。

我愿首先强调经济及社会理事会在推动发展方面所发挥的至关重要作用。这种作用在《宪章》中得到了充分阐明,又在 2005 年世界首脑会议上得到各国元首和政府首脑的重申。该首脑会议还确认理事会必须在落实千年发展目标(千年目标)方面发挥更大、更有效的作用。其结果是确立了本理事会的两项新职能,一是成立高级别发展合作论坛,来审议国际发展合作的趋势,另一项是每年进行部长级审查,评估进展情况,确保联合国历次主要会议和首脑会议成果得到后续落实。

我要高兴地报告,经济及社会理事会全面履行了新职能。理事会特别积极地通过于 2007 年启动的年度部长级审查监测了实现千年发展目标方面的进展情况。年度部长级审查通过进行专题审查,着重审查了所有千年目标。我感到特别高兴的是,在两性平等和增强妇女能力的主题下,理事会为使 2010 年成为对妇女而言具有分水岭意义的一年,作出了特别显著的贡献。

各国自愿提交报告是年度部长级审查至关重要 的组成部分。通过这样做,理事会为各国提供了机会, 便于交流它们为应对在实现千年发展目标过程中所

遇到的挑战而正在开展工作的情况。我也振奋地注意到,自愿提交国别报告的国家仍然较多,迄今共有34个国家提交了报告。在理事会7月份高级别部分会议上,创纪录之多的13个国家通过提交报告,说明了其本国的工作情况。13个国家已自愿于2011年提交报告。我认为,年度部长级审查已证明是理事会一项宝贵的新职能。因此,完全有理由进一步增强其在贯彻落实本次首脑会议成果方面所发挥的至关重要作用,直到2015年。

未来须予加强的另一个方面是,要加强理事会在 监测发达国家和发展中国家承诺和问责方面的作用。 我希望这种作用能够成为理事会今后工作的核心支 柱。

今年召开了第二届发展合作论坛会议,会议是在艰难而复杂的经济和金融环境下举行的。其间进行了突破性讨论,吸引了多个利益攸关方团体的空前参与。我认为该论坛已成为就国际发展合作的有效性和一致性开展全球对话和政策审查的主要场所之一。

我认为,发展合作论坛现在还具备适当条件,可以在对本次首脑会议采取后续行动以及在 2015 年到来之前发挥更大作用。今秋晚些时候,在大会审议关于加强经济和社会理事会的决议时,我将大力建议大会把焦点放在深化论坛作用上。为此可让该论坛每年都开会而非每两年开一次会,并努力争取比目前的主席摘要更多的成果和更有力的后续行动。

除了这项新职能之外,经济及社会理事会还继 续处理其它重要的发展问题,如协调联合国系统的 发展工作和业务活动、开展人道主义行动以及与建 设和平委员会建立互动和制度化联系,特别是要处 理如何在刚刚摆脱冲突的国家实现千年发展目标的 问题。

我还必须表达理事会和我本人在海地 2010 年 1 月发生破坏性的地震灾害之后对海地人民的声援。本 理事会将继续应对海地在从复原转向发展过程中遇 到的特殊挑战。 最后,我要指出,经济及社会理事会认为,其系由多个利益攸关方组成这一点是一项独特的优势。

我亲眼见证了民间社会组织为理事会工作所做贡献的价值和重要意义。我认为,当务之急是要强化这方面的贡献以及私营部门、学术界和其他重要伙伴所做的贡献。我恳请这个机构在首脑会议的后续行动中及以后各项工作中,进一步加强理事会在这些方面的任务授权。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言):根据第 64/184 号决议,我现在请世界银行行长罗伯特 •佐利克先生发言。

佐利克先生(世界银行)(以英语发言): 我感谢大会提供这次机会,使与会者能够在今天上午汇聚一堂,评估 2000 年以来我们在实现千年发展目标方面所取得的进展,并加强我们的集体努力,以便在 2015年之前实现这些目标。

千年发展目标是世界银行的任务和日常工作的中心。我们将与世界各地的187个成员、联合国、民间社会及私营部门合作,兑现千年承诺:建设一个没有贫穷和饥饿,保健和教育均得到加强,可以创造高收入工作及恢复更清洁环境的世界——一个所有公民都有机会而且充满希望的世界。

我们已经看到,成功的希望是存在的。1981年,发展中国家52%的人口生活在极端贫困之中。到2005年,这一比例减少了一半以上。直至危机发生前,发展中国家所做的努力正不断得到回报,东亚、拉丁美洲和中东欧的贫穷程度急剧下降。

不过,成功的程度参差不齐,而且,2008年以来的粮食、燃料和金融危机三重打击导致世界各地许多国家在实现千年发展目标道路上所取得的进展出现减缓甚至发生逆转。世界银行估计,2010年生活在极端贫困中的人数增加了6400万人;去年,由于粮食、燃料和金融危机,处于饥饿状态的人口新增了约4000万人。到2015年,可能还会有120万名五岁以下儿

童死亡;还会有350000名学生可能无法上完小学;还将有约1亿人可能仍然无法获得安全饮水。

这些并非只是首脑会议周所面临的挑战。它们每一天都存在——每一天都有母亲为了子女而挨饿;每一天都有女童为了兄弟而被迫退学;每一天都有祖母接手照管感染了艾滋病毒/艾滋病的孙子女,只因为她是家里唯一幸存的人。并非只有最贫穷国家的父母、祖父母和儿童面临这些挑战。世界上有70%的穷人生活在中等收入国家。

过去 10 年间,世界银行集团为发展中国家的保健和营养事业投资了 330 亿美元。我们承诺在多个部门动员大量的新投资,以帮助各国弥补差距,实现千年发展目标。我们特别关注普及议程——帮助确保普及基础保健、优质学校教育、清洁饮水、能源、粮食和工作机会,不仅仅关注服务的数量,而且也重视其质量。

在保健领域,我们正在扩大注重成果的方案的范围,2015年之前,将增加6亿多美元。如此一来,人们便能在有资金流动之前获得惠益。我们的重点是35个国家,特别是东亚、南亚和撒哈拉以南非洲那些由于人口出生率高、母婴营养不良及母婴患病率高而在实现千年发展目标方面面临挑战的国家。

为帮助各国实现教育领域的千年发展目标,世界银行已承诺增加对基础教育领域的无息投资,增加额度为 7.5 亿美元。投资重点是那些尚未走上于 2015年前实现教育领域千年发展目标的轨道的国家,特别是撒哈拉以南非洲国家。

我们正不断增加对基础设施和农业的支助。2000年以来,我们在基础设施领域的贷款增加了三倍多;农业对于许多低收入国家增加收入、促进就业和提供粮食保障而言,是极端重要的。

我们正在与各伙伴合作,争取在发展议程的所有 方面取得可衡量的成果。我们必须把各项目标联系起 来。如果没有道路,那么只建立诊所是不够的,因为 母亲们仍然没有办法到达那里。如果孩子们夜晚只能 在黑暗中勉强完成家庭作业,那么只培训老师或提供 教材也是不够的。人们不是生活在安排有序的卫生部 门、教育部门或基础设施部门,而是生活在家庭、村 落、社区和国家里。在日常生活中,会出现各种各样 的问题。我们必须连点成线。

这正是世界银行为最贫困人口设立的基金——国际开发协会(开发协会)——正在做的事情。在过去十年里,开发协会为支助发展中国家而提供的无息补助资金从 2000 年的 44 亿美元增加到了今年的 145 亿美元。2000 年以来,开发协会的供资帮助拯救了 1 300万条生命,对 3.11 亿名儿童进行免疫接种,为 1.77亿人提供水和卫生设施,帮助 4 700 多万人获得保健服务,为 9 900 万名儿童提供补充营养,并使 1 300万名女童接受了教育。

开发协会往往是国家牵头、捐助者协调开展的支助工作的重要基础。今年,开发协会需要补充新的资金。我希望联合国会员能帮助我们,这样,我们才能帮助最弱势人群。

2000 年举行会议发布千年发展目标至今,世界已经发生了巨大变化。今天,正是那些新兴经济体在帮助世界经济走出衰退。今天,一些发展中国家正逐渐成为经济大国,另外一些则正发展成为辅助性的增长极。不过,还有一些国家正努力在这一新体制内发挥自身潜能。在新的体制下,南北、东西都只是罗盘上的点,而不代表经济命运。

我相信非洲。我相信非洲可以成为一个全球性的增长极。在危机发生前的十多年里,非洲各经济体以每年5%的速度增长,在最后三年,增速超过了6%。贫困程度大约每年减少一个百分点,速度快于印度。危机发生前,非洲的小学入学率正在以快于其他各大陆的速度上升。短短四年时间里,约13个国家的儿童死亡率下降了25%。

当然,事情还有另外一面:近4亿非洲人每天靠1.25美元为生;基础设施严重不足,致使仅有四分之一的人口能用上电,能够获得清洁饮水和卫生设施的人则更少。

不过,我相信通过执行适当的政策和实施善治,通过支持基础设施建设和技能培训,非洲可以吸引符合非洲人需要的投资。我们看到电信部门的情况便是如此,私营部门为非洲大陆上的移动网络投资了 560 多亿美元,使该区域移动电话用户的数量从 400 万个激增至 4 亿多个;旅游部门也是如此,撒哈拉以南非洲的国际旅游收入增加了两倍。我们还看到,其他发展中国家新的私营投资者对非洲制造业和基础设施的投资也是如此。不过,这一切都仅是开始。

本周,在审查过去十年间联合国在实现千年发展目标方面所取得的进展时,我们还必须透过数字看本质,探讨我们可以从中取得的收获。我们要在能够产生实效的方面投入时间和精力,调整或停止无用的努力。我们要把发展中国家看作客户进行合作,而不是照搬教科书上的发展模式。我们要帮助它们解决问题,而不是检验理论。当我们这样做的时候,我们必须牢记,这项工作的本质是要使人类、家庭和社区拥有能力。上周,我走访了中国贵州山区的一个贫困农村。这个村子与我在非洲、中美洲或印度见过的村庄类似。但是这里的农民生活得更好。中国政府和世界银行在修建蓄水池、道路和梯田方面为其提供了适度支持。当地村民完成了剩余的工作——收获了更多粮食、饲养了更多猪只和家畜。他们需要的不是蓝图。他们需要的不是救济。他们需要的是一个机会。

因此,当我环视大会堂时,我想象着一些精明务实的村民就坐在与会代表当中。他们知道能做什么; 他们想知道大会会做什么。给他们这个机会吧!

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):根据大会第64/184号决议,我现在请国际货币基金组织总裁多米尼克•斯特劳斯-卡恩先生发言。

斯特劳斯-卡恩先生(国际货币基金组织)(以英语发言):同今天在座的各位一样,我在发言时也怀着一种紧迫感。危机之前,我们注意到,发展中国家增长强劲,宏观经济稳定。这主要得益于良好的本土政策,但也离不开有利的国际环境。这些体现在社会指标得到改善,贫困率降低,让我们有了保持乐观的

理由。但是,由于危机——不仅是金融危机,也是燃料和粮食价格危机——我们多年的进步不复存在,也 失去了增长的动力。

由于这个原因,到 2020 年时能够摆脱贫困桎梏的人数将减少约 7 000 万。承受失业或就业不足之苦的人数还将增加数百万。面对人类遭受的巨大苦难,我们必须加倍努力;我们一定要争取迅速回到危机前的道路上。为此,一切的关键在于恢复均衡和可持续的全球增长。我坚持这样的看法;这也是我今天早上发言的主旨。没有增长——可持续的全球增长——实现千年发展目标的所有其他努力都将白费。我们将迎着疾速高涨的潮水涉水前进。

为了重获增长势头,我们需要让每一个行为者都具备责任感——发展中国家自身、发达经济体以及部分国际金融机构。对于发达经济体和主要新兴市场来说,首要任务是确保可持续的全球复苏和让增长引擎重新前进。我们为 20 国集团(G20)编制了国际货币基金组织(货币基金组织)分析报告,并将在两个月后首尔举行的会议上发布。该报告显示,合作行动将产生巨大成果。在下一个五年中,我们能实现 2.5%的额外增长,这意味着将创造 3 000 万个就业岗位,让 3 300 万人脱贫。合作行动的说法并不只是一首颂歌;它也是现实和必不可少的作法。它影响着人们的生活。

当然,发达经济体也应当用其他方式帮助发展中国家,包括履行其关于援助的"格伦伊格尔斯承诺",以及开放贸易。其中,贸易开放是帮助低收入国家最重要的一种方式。为什么?因为出口能够释放发展中国家的生产力浪潮,实现增长。

发展中国家也应该自助,也就是要借鉴过去的成功。顺境时所建立的缓冲在危机中相当有益,为支持发展中国家的经济以及帮助最脆弱国家创造了空间——尤其是财政空间,有时是货币空间。因此,发展中国家必须能够重建其政策缓冲,包括通过调动国内税收。这将为基础设施建设的投资和加强社会安全网络的投资创造空间。

不过,国际金融机构当然也要做出努力。在此次危机中,货币基金组织迅速加大了其对低收入国家的支持力度。我们的借贷已经翻了两番——乘以四倍。我们的一些工作实现了历史性突破——为发展中国家提供零利率贷款。而且我们简化了贷款条件——众所周知的被认为不利于发展中国家的货币基金组织贷款条件。我们对其进行了修改,侧重于发展中国家应对危机绝对必要的需求,而且与我们所提供的各种贷款相关的条件大幅减少了四分之一或五分之一。因此,我们尽力了,尽管仍有很多工作要做。

让我用简短的语言来总结一下。联合国和货币基金组织同根同生,有着共同的目标。两者都建于经济冲突转为现实冲突,继而引发第二次世界大战,留下千万尸骨和世界沦为一片废墟之后。于是,战后世界的领导者们承诺决不重蹈覆辙。

货币基金组织的使命——我们大家都知道的——或许以经济稳定为出发点,但其终点是实现更宏伟的目标:建立一个繁荣且更加和平的世界。如果我们在全世界的很多同胞仍然衣食无着,无法获得基本所需,无法获得体面的工作并由此过上体面和安定的生活,那么,我们这些在货币基金组织和在联合国工作的人就没有完成使命。因此,今天我们有机会重新履行我们的使命。让我们共同履行战后的承诺。让我们维护人类共同的福祉,让我们期待一个没有贫困和冲突的世界的到来。

共同主席(图里基先生)(以英语发言):根据大会第 64/184 号决议,我现在请世界贸易组织总干事发言。

拉米先生(世界贸易组织)(以法语发言):有一个著名的谚语说,想要就要去做。十年前,这一愿望使世界各国领导人们团结起来,承诺永远消除贫穷。现在,我们或许正在走出一场无论从规模和全球效应来讲,都属于史无前例的经济危机,该是问问国际贸易和世界贸易组织(世贸组织)如何为实现千年发展目标做出贡献的时候了,具体来讲,就是如何为有关建立全球发展伙伴关系的千年发展目标8做出贡献。

正如千年发展目标 8 所指出的那样,一个开放、遵循规则、可预测和非歧视性的贸易体制可以成为经济增长和发展的强大发动机。世界贸易组织的主要使命是监管国际贸易、减少贸易壁垒和确保所有成员无论大小贫富均能享有平等的贸易条件。这与千年发展目标 8 的目标完全吻合,即为国际贸易确保一个利于发展的良好环境。

自由贸易的优势众所周知,这一点可以从那些已 经向贸易敞开边界的国家的经济增长中看到。同时, 在那些已经建立适当的国内投资、培训和社会保护政 策的国家,它的优势则更为明显。我只举两个这样的 例子。

首先,事实表明,在消除贫穷方面成绩最为显著的是那些贸易率最高的地区。融入多边经济体系和经济增长之间存在着相互关联,正如我们所知,经济增长与减贫也是相互关联的。其次,而且也更为重要的是如下事实:多边贸易体系在危机期间起到了反击最坏形式保护主义的作用。到目前为止,我们建立起来的监测系统,已经阻止各国普遍采用那些可能会首先惩罚到最贫穷国家的限制性贸易措施。正是因为国际贸易仍然开放,其才成为恢复的推动力量。

根据我们最近的估计(我一直没有透露这一情况,从而使大会能够第一个在今天上午听到这一信息),今年的贸易额应该出现增长13.5%,大大高于我们先前的评估。在这一增长中,发达国家占11%,发展中国家占17%。这些最新数字表明,世贸组织规章制度已经为最贫穷国家提供了迅速摆脱衰退的手段。

不过,虽然多边贸易体系为消除贫穷做出了积极 贡献,但我们能够且必须做得更多,首先是在监管领域,努力尽快结束多哈发展回合。多哈回合的结束将 为增长创造新的机会,并且会加强在发展进程中进一 步利用自由贸易的世界伙伴关系。

在筹备第四次联合国最不发达国家会议的时候, 我们必须兑现我们的承诺,例如,向最不发达国家提 供免税和无配额市场准入,或同时对棉花市场的补贴

行为实行监管。我们不仅必须完善监管,而且还必须 向最贫困的发展中国家提供必要的资源,以供它们建 设其参与国际贸易的能力。换句话说,我们必须继续 走贸易援助之路,并且帮助最贫穷国家发展其生产能 力和参与国际贸易,从而使它们能够在今后更快地加 强增长。

自 2005 年,贸易援助一直持续增长,没有影响到包括卫生保健、教育和水在内的其他领域的国际承诺。但是,我们现在正面临一场危机,一定不能让它阻止我们在 2011 年 7 月实现我们的目标,届时世贸组织将举办第三次全球贸易援助审查会议,我们将在这次会议上更加准确地评估贸易援助对发展的影响,以便加深我们对其重要性和相关性的理解。

如果能够同时实现千年发展目标,那么它们就可能带来真正的发展。世贸组织可以且必须通过成功结束多哈回合谈判和确保贸易援助继续保持现有水平,为实现这些目标做出贡献。

总之,好学生总是能够做得更好。这是我们建议 大会在评估世贸组织为实现千年发展目标方面所做 贡献时对其做出的评价。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):根据大会第64/184号决议,我现在请联合国贸易和发展会议秘书长发言。

巴尼巴滴先生(联合国贸易和发展会议)(以英语发言):十年前,国际社会通过《千年宣言》做出集体承诺,要确保全球化成为"一股有利于全世界所有人民的积极力量"(第 55/2 号决议第 5 段)。该宣言认识到,要想让世界摆脱贫困、痛苦和不安全,那么就需要在国际层面采取强大、可持续和包容性的发展和集体行动。

千年发展目标(千年目标)议程已经帮助唤起这项行动,虽然取得的结果不一,但毫无疑问确实已经取得了进展。不过,我们非常清楚,近期的金融和经济危机是一个主要挫折,使有些地区到 2015 年可能无法实现千年目标。不过即使是在危机之前,虽然全

球经济处于强劲增长期,很多国家仍要努力使其经济 走上增长轨道。出现这种情况的原因非常复杂,这一 点不可否认,但缺少生产性投资和长期存在低生产率 活动,使很多发展中国家一直收入偏低,并且限制了 其经济的多元化发展。

我们在联合国贸易和发展会议(贸发会议)上一 贯指出,以金融为推动力的全球化和经济增长,未能 建立起解决致使存在广泛贫穷和贫困的结构性原因 所需的政策框架。考虑到国际社会对实现千年目标做 出的集体承诺,迫切需要进行若干政策改革和采取行 动。

请允许我简单提一下最突出的方面。

第一,在许多国家,如果不大幅增加公共投资, 实现千年发展目标的努力将步履维艰。这表明财政政 策在发展进程中起到更大的作用。这也要求改善税收 管理以确保增加收入,但同时也必须利用私营部门发 挥的作用。

第二,要减缓贫穷,也需要具有针对性的部门政策。例如,在粮食不安全仍然是个长期问题的国家里,应当从政策上更加关注改善农业生产。农业劳动力生产率的关键决定因素包括:研究与发展、农村人口教育——特别是妇女和女孩、农村基础设施,尤其是电力和道路,以及技术。对该领域的支持和投资,包括吸引外国投资都将对减贫产生重大影响。

第三,除政府支出具有针对性和增加国家的战略 作用之外,调集国内私人资源对于提高长期的生产性 投资来说也至关重要。实际上,这是引发更加公正的 发展循环的关键所在,因为调集国内资源也有助于增 加必要的政策和财政空间以使生产率保持上升趋势。 应当允许各国决定其自身的命运,并根据本国需要和 条件决定它们的政策和支出。在历史上,这曾经是所 有工业化国家的经历,如今这仍然适用。

第四,危机及其消极影响,特别是对全球减贫斗争的消极影响,正迫使我们重新审视全球经济治理,包括国际援助、贸易和债务结构。要使流入生产部门,

如农业、工业和能源部门的资金减少发生逆转,又不 影响社会目标的实现,就需要增加官方发展援助。但 是,与此同等重要的是,富裕国家不要对应对危机做 出不利的调整,以免引发不利的贸易变动和对发展中 国家不利的债务状况。这是国际社会及其实现千年发 展目标的集体努力的一项重要挑战。

最后,千年发展目标必须更加关注不平等现象, 这种现象在全球越来越严重,虽说世界越来越富裕。 贸发会议的研究表明,贫穷与收入不平等之间联系密 切。简单的、渐进的财政政策会对减贫产生直接的深 远影响。

这份清单的内容不是巨细无遗,但在一定程度上 重新确定了千年发展目标在更宽泛的发展框架中的 位置。这种框架强调投资——特别是对生产能力的投 资,强调资源的公平分配、政策空间以及产生可持续 的就业机会,作为减贫的主要动力。在国际一级支助 该框架的关键在于在整个多边系统中恢复信任。这需 要一些时间和眼光。

想到这一挑战,在我结束发言时,请允许我介绍 泰国的农村发展经验。泰国帮助数百万人脱贫,并为 平衡而可持续的农业发展提供了框架。亚洲及太平洋 经济社会委员会(亚太经社会)估计,将亚太区域的平 均农业生产率提高到泰国的水平,能使2亿多人脱贫 并减少不平等现象。泰国农村发展模式的经验教训值 得其他发展中国家借镜。

事实上,泰国自给自足经济方面的实验在学术研究和联合国报告中都有翔实的记录。这种做法的目的是设法以均衡、安全和包容各方的方式动员全球化世界的参与。这种模式强调从内部发展、自我保护、保守、谨慎和中庸,要求可持续地利用资源,并且关注经济决定产生的社会和环境影响。

我认为,我们将千年发展目标的许多具体目标置 于冒险之地的一个原因是,构成其基础的经济模式与 自给自足经济背后的价值观没有什么区别,其特点是 注重短期收益、容忍过度冒险和无视环境及社会成 本。这些价值观不可能成为共同未来的基础。要实现可追溯到 2000 年的愿景并实现千年发展目标——无论是在 2015 年之前还是之后,我们都必须重新鼓起勇气并重振雄心,改变我们的经济发展之路。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言): 根据 第 64/184 号决议,我现在请联合国开发计划署署长 兼联合国发展集团主席海伦•克拉克女士发言。

克拉克女士(联合国发展集团)(以英语发言):本次首脑会议的结果可成为实现千年发展目标的真正转折点。以后的挑战是将言语转化为行动,为十年前就要求兑现千年发展目标的数十亿人带来积极的变化。

近年来各种各样的全球危机、自然灾害和持续冲突使得这项任务着实不易,但并非完成不了。千年发展目标是能够实现的。它们全部是相互关联的;一个目标上的进步,能激发另一个目标也取得进步。如果我们将自身的优势和专长领域集中起来,并且将我们的资源投放在对所有目标产生最大影响的地方,我们就将取得显著的进步。

支持国家领导的发展进程并加强地方和国家机构及其能力十分重要,同样重要的是巩固问责制、法治和人权,缺乏这些将阻碍千年发展目标的充分实现。

要在消灭贫穷和饥饿的目标方面取得进展,就需要促进农业和农村部门的发展,尤其是在低收入和缺粮国家。这需要采用为穷人扩大机会的更加包容的经济增长模式,按照《全球就业契约》,为男男女女,包括全世界青年人提供体面的生产性工作。要想取得进展,就需要增加获得廉价能源的渠道并使获得的渠道更可持续,加强社会保护以培养抵抗逆境的能力并建立有效的本国资源调集和预算制度以及在实地向人们提供的能力。

取得进步最明确需要的是,加大对机会和妇女及 女孩权利的投资力度。这要求针对教育、保健、清洁 饮用水和卫生进行投资,以及关注城市穷人及其对充

足住房的需要。如果我们的努力以公平原则为基础,如果我们聚集于最贫穷的人,我们将看到妇幼保健领域将会取得非常迅速且符合成本效益的改善,有可能避免数百万人的死亡。

联合国发展集团的所有机构、基金和方案现在已准备好在本次首脑会议之后加倍努力,支持各国实现千年发展目标。仅在最近数周和数月里,一些同政府伙伴合作的联合国国家工作队就将推出千年发展目标的加速框架。该框架将确认千年发展目标进展方面的瓶颈和限制,然后再确认将帮助各国实现其设定目标的解决办法。

在我们工作中,我们看到如何为布基纳法索社区 妇女生活的改变带来基本动力。我们看到提供清洁饮 水方面的小额投资是如何为瓦努阿图农村地区村庄 带来巨大惠益的。我们在埃塞俄比亚看到,我们是如 何能够通过支持发展重要的商品交易所来帮助农民 以公平价格出售其产品的。这些只是数不胜数实例中 的三个,所以我们要问问自己:如果像这样的方案都 奏效,我们能够做些什么来将其推广到其他地方?

未能实现千年发展目标,不能怪罪世界缺乏实现 这些目标的资源和专门知识。有许多经过实践证明是 正确的政策和干预措施,如果根据国情加以修改,将 确保取得进展。所以,每一天领导人都能决定做出必 要的改变,以使其本国走上实现千年发展目标的快速 轨道。每一天国际捐助方都能做出决定,尽管经济形 势相当恶劣,还是按照他们以往所做的承诺,为更具 催化作用的目标提供更多援助。每一天人们都能做出 努力,以达成一项对穷国有益的全球贸易交易,以及 一个既能支持发展又能保护我们必须居住的星球生 态系统的气候交易。

任何行为者单凭自己是不能实现千年发展目标的。实现这些目标要求我们大家:各国政府、多边机构、民间社会、非政府组织、基金会和私营部门齐心协力。在向前迈进时,让我们使我们大家围绕显然最有可能奏效的东西所做的工作享有优先地位。二十一世纪已经过去十年了,我们能够将十年前的千年发展

目标承诺转化为现实。让我们实现这些目标;让我们 采取行动吧。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我们听取了高级别全体会议开幕部分最后一位发言者的发言。

我们现在将继续进行大会第六十五届会议高级 别全体会议。在我们按发言名单顺序发言之前,我要 谈谈与高级别全体会议的进行相关的一些组织事项。

我们先看发言长度。我想提醒各位成员,按照 2009年12月21日第64/184号决议,发言名单是根据每次发言以五分钟为限编制的。根据这一具体时限,我谨吁请发言者以正常速度发言,以便能够提供适当的口译。为了协助发言者掌握时间,在发言者讲台上安装了一个指示灯系统。

我请所有发言者给予配合,在发言时遵守时间限制,以便列入某次会议发言名单的所有发言者都能在该次会议上发言。我们大家都知道一句谚语,守时乃帝王之礼貌。毋庸置疑,每个会员国的国家元首、总理、部长及代表都应遵守时间规定。

我谨通知各位成员高级别全体会议的闭幕安排。 我们首先将听取会员国的发言,然后大会将对题为 "履行承诺:团结一致实现千年发展目标"的决议草 案 A/65/L.1 采取行动。秘书长将为该决议草案的通 过到会。随后大会将继续听取列在发言名单上的发言 者的发言,接下来是共同主席致闭幕词,最后高级别 全体会议闭幕。

为了避免干扰发言者,我请各位代表予以配合, 在发言者发言之后,请大家留在座位上。随后,我请 发言者在发言之后通过 GA-200 号房间(该房间位于讲 台后面)退出大会堂,然后再回到自己的座位上去。

现在,大会将听取洪都拉斯共和国总统波菲里 奥·洛博·索萨先生阁下的讲话。

洛博·索萨总统(以西班牙语发言):十年前,各国国家元首和政府首脑在《千年宣言》中确认其肩负的共同责任:遵守并捍卫人类尊严的原则。十年后,

我们必须兑现我们对与地球上的全人类自由有关的 根本价值观的承诺:平等权利和机会;声援苦难最深 重者;容忍我们不同的信仰、文化和语言;尊重自然; 以及所有政府实现经济和社会发展的共同责任。

2010年,我们最大的挑战仍然是使 10 亿生活赤贫者得到世界经济增长的惠益。高收入国家的声援、受益国政府的妥善管理以及其公民的共同努力,是摆脱疾病、饥饿和无知的束缚所必不可少的。

千年发展目标是朝正确方向跨出的第一步。鉴于已经取得的结果,我呼吁就一项新的国际协议展开讨论,以指导2015年之后我们的行动和目标。我们同意潘基文秘书长的观点,即当前消除赤贫的目标是可以实现的。这些目标既宏大又艰难,不过是可以实现的。

尽管如此,我认为,消除贫穷的斗争,要求我们做出更多的努力,包括确认我们保护和共享所谓的"共同国际公益物"的集体责任。其中,我将强调通过官方发展援助声援实现 1970 年通过的目标,我们还远远没有实现这些目标。

另一项全球公益物应该是谨慎管理各国经济。金融危机表明,这项责任完全在于发展中国家。在保护主义问题上也是如此,而保护主义往往会出现在困难时期。开放贸易和金融系统也有利于全球发展。进入国际市场与官方发展援助同样重要,这是绝对毫无疑问的,但前者不能取代后者。在今后几年,我们必须更加乐意加大行动力度。

千年发展目标八项主要目标进展情况的独立研究报告指出,每日生活费不足 1.25 美元的人数略有减少。降低营养不良者人数的工作同样进展不大。普及初等教育的进展速度加快了。在促进两性平等和增强妇女能力方面,需要做出更大努力;在降低儿童死亡率方面,还需要采取新的行动。我们必须指出,距离实现降低孕产妇死亡率的目标,我们还有很大的差距。在艾滋病毒和艾滋病问题上,我们面临异常艰巨的任务。最后一点,获得安全饮用水方面取得了进展,但要实现这一基本目标,还需要投入更多资金。

虽然上述目标尚未实现,但一些国家取得了积极 进展。全球发展中心指出,我国——洪都拉斯——在 这些国家中居首位,其中包括老挝人民民主共和国、 埃塞俄比亚、乌干达、布基纳法索、尼泊尔、柬埔寨 和加纳等国。尽管此类研究在统计和研究方法上显然 存在困难,但研究结果表明,这些国家能够实现多项 千年发展目标。

让我们重新振奋精神,努力实现既定目标,特别 是关系到能够减贫和消除不平等的目标。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 大会现在听取法兰西共和国总统尼古拉·萨科奇先生阁下的讲话。

萨科奇总统(以法语发言):十年前,国际社会决心将赤贫人口减半、帮助所有儿童接受教育、将儿童死亡率降低三分之二、改善孕产妇保健、防治艾滋病和疟疾,以及促进两性平等。10年过去了,进展斐然,但仍要走的路十分漫长。

我们还有五年的时间来实现这些目标。两年前, 世界经济陷入空前危机。现在的问题是,我们是利用 这场危机作为无所作为的托词,还是做出更多努力, 力争履行当初的承诺。

法国已决定行动起来。我国提供的官方发展援助金额居世界第二位,平均每年高达 100 亿欧元。法国作为全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金的第二大捐助国,并且决定在今后三年内将捐助额增加 20%。法国非但不会减少捐助或维持捐助水平,而是将捐款增加 20%。富裕国家的危机异常严峻,出现了赤字。但这场危机给贫困国家造成更为严重的后果。因此,我们没有权利少做我们已决定要做的事情。法国希望所有发达国家都能像法国一样决定做出更多努力,并且当然使非洲成为第一优先。

每年有 100 万非洲儿童死于疟疾。为了让统计数据更加明确,可以想象一下——在我结束讲话之前,就会有 30 名非洲儿童死于疟疾锁。我们没有权利借口发生了经济危机,而使我们的行动缩水。该基金正

在照料 250 万名艾滋病患者,假如所有国家都能效法 法国,该基金照顾的病人数量将增加到 400 万。

这不是一个说说而已的问题,而是一个作出决定的问题。我认为,仅凭公共资金将不会实现我们的目标。我们必须也让私营部门参与进来。我将作为二十国集团和八国集团的未来主席,出席将于1月底在亚的斯亚贝巴召开的非洲联盟首脑会议。在担任二十国集团和八国集团主席期间,我将竭尽所能,努力推广贝尔纳•库什内尔提出的创新融资主张。我坚信,出现赤字的发达国家必须找到新的融资来源,用于消除贫困、推广教育以及解决非洲面临的重大健康问题。

在此,我们能够就创新融资和征收金融交易税的问题作出决定。我们为什么要等待?金融已经实现全球化,但目的何在?我们为什么不能对每一笔金融交易征收小额税款,要求金融部门参与进来共同稳定全球局势?

在哥本哈根气候问题峰会上,各方承诺每年为快速启动基金提供300亿美元,同时提供1000亿美元促进发展。假如我们在创新融资问题上没能取得重大进展,就无力实履行这些承诺。作为二十国集团和八国集团的未来主席国,法国将尽全力推进这一主张。这一点至关重要,关系到我们的公信力。

我重申,我们必须履行发展融资承诺,我们必须 找到新的融资方法,所有国家在新的世界施政中必须 占有一席之地,非洲尤其如此。我会在这个讲台上不 厌其烦地重复这一点:我们生活在二十一世纪。我们 不能继续实行二十世纪的治理办法。

明年将是各种变化都可能发生的一年。我们是世界各国的国家元首和政府首脑。在危机之后,让我们不要再回到老的坏习惯,不要每天重复过去单调乏味的工作。来年一定是大变革的一年。我们都认识到了这一点。法国希望参与其中,当然不是通过演讲或提供经验教训,而是通过将整个世界引向一种新的世界治理,引向更加团结,引向创新的筹资做法。如果我们这样做,所有的人民都会听从和尊重我们。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 大会现在听取乌兹别克斯坦共和国总统伊斯兰•卡里莫夫阁下的讲话。

卡里莫夫总统(以俄语发言): 正如《千年宣言》强调的,消除极端贫困、饥饿、孕产妇和儿童死亡率增加、传染病及其他问题的最严重障碍之一,是在我们的星球上正在进行的战争和冲突及国家、民族和宗教之间的持续对抗。

这方面的一个明显例子是长期遭受苦难的阿富汗。在那里,军事行动有增无减地持续了 30 多年。今天,显而易见,阿富汗问题没有军事解决办法,联军选择的在阿富汗实现和平的战略没有获得预期结果。每天,战争在延续,阿富汗人民的处境在进一步恶化,找到问题本身解决办法变得更加困难。

鉴于这种情况,为在阿富汗实现和平与稳定另辟 蹊径极为重要。我们认为,按照乌兹别克斯坦在 2008 年提出的建议,在联合国主持下建立 "6+3"联络小 组,可以发挥重要作用。我们提出的建议的概念和精 髓是,在出于其自身的安全利益想要结束战争和为阿 富汗创造一个稳定的未来的国家的协助下,阿富汗人 民自己必须解决自己的问题。这些国家当然首先包括 美国、北约国家及俄罗斯,它们在具体参与建立和平 的使命,也包括阿富汗的近邻。

这个"6+3"联络小组最重要的目标,将是考虑各方的利益,向各方提出在阿富汗结束军事行动的方案,寻求导致国家分裂的关键问题和矛盾的折衷解决方案,并提供安全和必要的保障。

为此,在方案中必须注意提供经济援助;实施社会、基础设施及人道主义项目;解决失业问题以及消除贫困和无法无天状况。必须充分尊重有几百年历史的阿富汗人民的传统和伊斯兰教习俗和价值观。现在仍然驻扎在阿富汗的联军维持和平部队能够促进这一目标的实现。

2010年6月在吉尔吉斯斯坦发生的悲惨事件,对中亚地区的局势稳定构成严重威胁。去年4月推翻名

声扫地的总统权力、随之而来的紧张和对抗及国家合法权力真空,拉开了吉尔吉斯斯坦南部残酷和血腥的种族间悲剧的序幕。这些事件造成数百人死亡和数千名完全无辜的公民的痛苦。

今天,我们有理由指出,吉尔吉斯人民自己和生活在国家南部的人口较多的乌兹别克裔侨民被第三方力量精心策划和组织的行动扣押为人质。他们的意图是在这个国家制造混乱和无法控制的局势,实现将乌兹别克斯坦拖进血腥的竞争和把两个民族之间的对峙转化为吉尔吉斯斯坦与乌兹别克斯坦两个邻国之间的对抗的深远目标。

在这种极其复杂和具有爆炸性的局势中,我们面临的最困难的问题,是确保局势不按照策划的方案发展。我们花费了大量资源,欢迎十多万难民到我们的领土上来,其中包括妇女、儿童及老人,我们向他们提供庇护、住所及食品。与此同时,我们必须确保野蛮的暴力行为不会蔓延,在边境地区维护和平与平静,防止有可能导致不可预测后果的情绪、感情及极端主义的爆发。

我们的正确想法和对非常基本事实的理解是,乌兹别克人和吉尔吉斯人在这片土地上已经并肩居住了数世纪,他们的子孙后代将继续共同生活更多世纪。这使我们和我们人民得以集中力量,防止这个悲剧成为中亚地区紧张局势的主要新温床。

当然,吉尔吉斯斯坦确实需要邻国和国际社会的人道主义援助和支持。然而,同样重要的是,应该对6月11日至14日在吉尔吉斯斯坦南部犯下的集体迫害、谋杀及暴行进行独立的国际调查,以审判所有下令、组织及实施这些血腥暴行的人。我们认为,这种及时、客观及独立的国际调查,避免单边或偏见做法,以及国际社会采取坚定的有原则的立场,将为和平和吉尔吉斯斯坦南部的吉尔吉斯与乌兹别克少数民族之间的和解铺平道路。偏离这一立场,就可能导致这种悲惨事件的重演,以及在吉尔吉斯斯坦南部非常危险的紧张局势根源的出现。

在这方面,我们认为,我们有权期望联合国为对 这些悲惨事件进行独立国际调查提供全面支助,以防 止在邻国吉尔吉斯斯坦的事件的任何可能升级。

鉴于目前气候的异常变化,实现《千年宣言》中 所定各项目标方面的另一个非常重要的因素是保护 环境。这方面的一个明显例子是过去不负责任的做法 给咸海带来的遭遇。它曾是一个独特而且非常美丽的 海,可现在已经干涸,成为正在消失的水体。在 40 年的时间里,咸海的面积缩小到了原来的七分之一, 水量减至原有的十三分之一,其矿化程度增加了 10 倍,致使这个海无法维持任何活有机体。由于咸海全 面退化,所有植物和动物已基本消失。

在咸海周围地区,还存在着环境、社会经济及人口问题。潘基文秘书长今年在访问咸海时指出了这一点,我们对此非常感谢。咸海正在消失的现象和伴随而来的人道主义灾难意味着我们必须努力保护咸海区域的生物生态系统,减少危机对周边环境的破坏性影响和对生活在那里的数十万乃至数百万人造成的后果。

水从阿姆河和锡尔河流入咸海。这些河流水流量的减少对于该地区已经脆弱的环境状况将完全是毁灭性的。因此,任何企图实施 30 至 40 年前在苏联时期起草的在上游建造包括巨型水坝在内大型水电设施项目——这些计划没有考虑到该地区的地震活动,而拟议的修建工程可能把地震频率提高 8 至 9 点——的做法都可能对环境造成无可挽回的损害,带来非常危险的人为灾难。

正如许多国际环保组织和德高望重的专家所建议的那样,转而在这些河流上建造具有相同发电能力、但危险性更小、更经济的小型水力发电站,将是更为合理的做法。咸海消失问题是生活在该地区的数百万人民所面临的问题,他们满怀希望地寻求联合国的帮助。

我想借此机会扼要地向大会介绍乌兹别克斯坦 为实现《千年宣言》中提出的目标而采取的具体步骤。

乌兹别克斯坦共和国成为一个独立国家并加入为联合国正式会员以来,19年已经过去了。在乌兹别克斯坦独立后的岁月里,它的经济已实现过渡,不再是昔日那种过度膨胀、以原材料为主的单一经济体。原先,它的棉花生产受到破坏性垄断,生产和社会基础设施处于原始状态,人均消费水平很低,而如今,我们已经取得了种种成就,完全改变了国家的形象,而且已加入国际社会这个大家庭。

在这些年里,我国国内生产总值和人均收入分别增加到原来的 3.5 和 2.5 倍,平均工资增至 14 倍。 国家在社会领域的开支也增至 5 倍,超过 50%的国家年度预算被划拨到这方面。

目前,82.5%的人口能够获得清洁饮用水,83.5%可以获得天然气。我们还采取了坚决措施,从根本上改革并发展医疗制度,根除或大大减少最严重的传染性疾病。产妇死亡率已降至原先的二分之一,婴儿死亡率下降至原先的三分之一。在过去19年中,平均预期寿命已从67岁增至73岁,妇女预期寿命升至75岁。今天,我国就业者中有48%是妇女。

尽管受到全球金融和经济危机的严重冲击,但乌兹别克斯坦是世界上保持稳定的高经济增长率的少数几个国家之一,也是一个有可靠的金融和银行体系的国家。2008 年和 2009 年,我国经济分别增长了 9%和 8%。我们预计今年的经济增长率将达 8.5%。我们的海外国家债务不到国内生产总值的 10%。

取得这些成就的基础是我们在独立初期所采用的模式,即实现民主化并朝面向社会的自由市场经济过渡的模式。这种模式是以有关原则为基础的,例如:使经济摆脱以政治为优先重点的意识形态偏见,赋予国家主要改革者作用,由其负责确保法治、实行强有力社会政策以及确保以连贯一致和循序渐进的方式进行改革。

从一开始,我们就反对强加"休克疗法"和采纳 关于市场经济能够自我调节的欺骗性想法。我们选择 了逐步从极权指令性经济转向市场管理体系的方式。 在这样做时,我们所遵循的原则是,在新房建成之前 不拆除旧房。

我还要特别强调教育在我们所采取做法中的巨大作用和意义,其中包括提高人们对所有这些改革的认识。乌兹别克斯坦的年度教育开支占国内生产总值的 10% 至 12%,而在世界其他地区,这一数字平均为 3%至 5%。我们还制定了一个全国培训方案,并在 2009 年推出了 12 年义务教育制度。

乌兹别克斯坦把跻身世界发达国家行列作为它的最重要目标。我们希望继续扩大我们的政治和经济改革,实现我国现代化,发展民间社会,以确保所有公民都享有体面的生活水准。

最后,我要强调,乌兹别克斯坦支持潘基文秘书 长提出的关于制订全球行动计划以加快实现《千年发 展目标》的建议。我们打算非常积极地参与实施这一 建议。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言):现在 大会将听取斯威士兰王国国王姆斯瓦蒂三世陛下的 讲话。

姆斯瓦蒂三世国王(以英语发言): 我非常高兴地在大会第六十五届会议高级别全体会议上发表讲话。我们在这里再次聚会,回顾我们各国在努力实现《千年发展目标》方面的进展情况。《千年发展目标》的主旨是,通过确保我们各国人民享有更好的生活水平来消除极端贫困。2000年,我们汇聚一堂,探讨如何改善我们各国人民的生活。我们当时下定决心,开始实施《千年发展目标》。

令人鼓舞的是,在我们寻求我们所设定的关于实现千年发展目标的指标过程中,我们能够不时开会审查进展情况。在该进程中,我们能够讨论挑战和瓶颈,同时还就可能采取的处理阻碍进展方面的战略交流想法。

斯威士兰王国虽然已经在实现千年发展目标上 取得了巨大的进展,但是我们仍然在我们努力消除贫 穷和为我们人民创建更好的生活条件方面面临很多

挑战。例如,作为发展中国家,我们面临诸多挑战, 比如创造就业机会、失业以及在吸引和保留外国直接 投资的同时促进地方投资和加强农业企业。我们还需 要改进我们的制造业、旅游业和中小企业部门,等等。

在消除极端贫穷上取得进展的重要方式之一是 促进农业发展。为了提高粮食产量,政府正在向我国 农民提供农业投入,例如拖拉机、种子和肥料。我们 已经看到这一方案带来的改善,我国农民能够及时耕 地,因为他们能够获得农作投入。但是,我们需要更 多的资源以便为了全国的灌溉和家庭使用来建立大 坝和钻井。我们的目的是确保提高生产力,尤其是提 高在斯威士兰国家土地上种植主食的生产力。我国还 正在致力于使农业出口多样化和进入新市场。

为了应对所有上述挑战,教育仍然在我们国家努力实现千年发展目标的议程上居于首位。我们认为,儿童应该得到保护,并且不论他们社会经济地位的高低或者性别的不同,都应该不受限制地获得接受教育的机会。我们的教育课程旨在提供创新的生活技能,这些技能将增强我国儿童的商业技能,从而使他们可以自己创业。

我们意识到,我们的日常生活越来越受到技术的控制。作为一个发展中国家,我们决心使我们的儿童接受足够的信息和通信技术(信通技术)的教育,因为如今的产业要求人力资本了解信通技术。我们的目标是确保我们的儿童不被信通技术世界淘汰,并且确保他们不落后于发达世界的同龄人。

在这方面,我高兴地通知大会,斯威士兰王国已经开始推广免费初级教育,以便确保到 2015 年每个儿童都有接受基础教育的机会。今年,我们的入学率增加了 15.3%以上。此外,小学儿童目前正受益于食品方案,据此方案所有儿童均可获得营养食物。我们利用传统的结构建立了邻里关爱中心,使全国的孤儿和弱势儿童能够有饭吃。

正如很多其他发展中国家一样, 斯威士兰王国的贫穷和疾病的影响导致了本国的孤儿和弱势儿童数

量的增加。我们意识到这个问题之后便立即设立了基金以便调拨资源用于应对这一情况。实际上,几年来,政府持续增加支助孤儿和弱势儿童的助学金预算拨款,从而确保他们有机会上学。独立以来,政府不断资助所有学生接受高等教育;即使全球经济和金融危机之后我们国家面临前所未有的财政压力,我们仍这样做。

一个民族的健康非常重要,因为它会影响生产力。因此,我们尽一切可能确保我们的公民能够享受良好的保健和医疗设施,以便我们可以有一个健康且幸福的民族。因此我们已经宣布健康是一个优先领域,并且持续建立医院和诊所以及提供专科医生。此外,我们正在努力吸引在我国境外工作的地方专业人员。我们的目的是要避免因推荐而向国外转送病情复杂的病人所带来的巨额费用并且同时改善我们的保健服务。

但是,诸如肺结核、艾滋病毒和艾滋病等挑战,加上相关的社会障碍是抵消在实现关于产妇护理的 千年发展目标方面取得进展的主要缺陷。我们的应对 措施是继续倡导支持良好的保健做法,我们希望这将 减少艾滋病毒/艾滋病和其它疾病的传播。我们鼓励 人们采取预防性的做法,因为预防胜于治疗。

我们的全面综合艾滋病毒预防一揽子计划将在下一年加大力度并且加速执行。2005年以来,接受抗逆转录病毒疗法的人数也大大增加。国家肺结核应对方案在过去五年中取得了巨大进展。

我高兴地注意到,我们已经在应对疟疾方面实现 了千年发展目标,并且我们继续加强努力,因为我们 现在处在根除疟疾的阶段。斯威士兰王国在这方面的 最佳做法为南部非洲发展共同体所进行的努力做出 了巨大贡献。

我们发展中国家面临的严峻挑战在于没有足够的资源来支持提供关键的服务,尤其是那些成为千年发展目标一部分的服务。如果我们要实现我们自己设定的 2015 年目标,我们就必须解决获取资源的问题。

由于全球经济和金融危机,我们国家遭遇了前所未有 的贸易相关收入的下降。虽然这些挑战使得实现千年 发展目标非常困难,但是这些挑战绝不能阻止我们实 现这些崇高的目标。情况或许如此,但是,我们已为 减轻这些后果采取措施。这些措施包括成立新的税务 局,通过增值税立法以及扩大税基等。

进一步加强我们实现千年发展目标承诺的是, 1998年通过了国家发展战略,为使斯威士兰成为一个 发达国家制订了路线图。在我国最近的国内对话中, 斯威士兰人民重申了这一决心,在对话中,我们举国 上下达成了一致意见:我们必须更加勤奋和睿智地工 作,以实现这一愿景。

在结束时,我要强调,为了确保我们的子孙后代享有一个更美好的世界,发达国家和发展中国家必须继续合作努力。尽管存在金融、经济和气候方面的全球挑战,但我们坚信,发达国家将继续致力于兑现其官方发展援助方面的承诺。以它们在全球抗击艾滋病、结核病和疟疾基金方面所做工作为榜样,我们鼓励发达国家本着同样的精神,在发展中国家努力实现千年发展目标时为它们提供支持。

我要感谢所有发展伙伴和投资者,它们支持了我国,事实上也支持了非洲大陆努力走向可持续发展。这证明,千年发展目标确实是史无前例的全球承诺。如果携手努力,我们将成功实现千年发展目标,提高我们各国人民的生活水平。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取多民族玻利维亚国总统埃沃·莫拉莱斯·艾玛先生阁下的讲话。

**莫拉莱斯·艾玛总统**(以西班牙语发言):我很高兴 向本次会议的共同主席以及联合国这个全球性组织 的秘书长致意。

在认真聆听了国际组织代表和多个国家总统在 本次讨论贫穷问题的重要辩论会上的发言之后,我得 出了一个结论:总而言之,我们在从贫穷的影响,而 不是造成贫穷的原因来看待这个问题。 首先我想指出,可悲的是,不公平的财富分配造成贫穷,而世界当前的经济政策和模式没有提供任何根除贫穷的解决办法。我们中的极少数人有权奢侈地生活,而我们大部分人却注定与贫穷为伴。如果我们不改变这些政策,我们将肯定永远无法战胜全世界各国总统和政府面对的贫穷问题。

如果我们希望取得进展,那么,我们就有责任实现千年发展目标。而且,为了实现这些目标,南方必须停止为北方提供资金。在这个新千年中,我们应当关闭南方向北方"输血"的渠道。根据联合国题为"世界经济形势与展望"的 2010 年报告,2008 年,发展中国家整体上向发达国家转移了 8 910 亿美元,而2009 年为 5 680 亿美元。这些数字分别为发展中国家每年得到的区区 1 200 亿美元官方发展援助的八倍和五倍。

我们必须在本次会议上讨论的问题是如何制止这种南方资源被掠夺的现象,如何进行投资——肯定是对教育和保健作投资——以及如何在我们各国应对贫穷问题的挑战。不过,根据我本国的经验,我要指出,我们应当讨论如何投资于体育,体育不仅仅是让世界各国人民交流的一种方式,也是一种对儿童,特别是青年人作的投资,使青年人远离罪恶。各位国家元首和政府首脑都知道,在某些国家的某些社会群体中,我们的青年人丧失其价值观的现象何其严重。从我国的经验来看,体育有助于我们从实质上保护儿童不受罪恶现象的影响。增加对体育的投入将确保全世界的青年人有价值观可循。

我们应当对和谐作投入,这样我们能够与地球母 亲共处。我们应当促进地球母亲的权利,以求拯救人 类。

这里,我想提出四点重要意见,也就是可以帮助 我们减少全世界贫穷的四项措施。第一,我们必须进 行国有化并收回我们的自然资源。我们还应当重新收 回我们已经私有化的国有企业,特别是那些提供基本 服务的企业的所有权,这样,这些公司创造的利润就 可以留在我们国内,并且造福我们的民众。从根本上

说,这就是如何实现经济的民主化以造福我们的人民,他们中绝大多数人都被遗弃了。

第二,我们应当对外来投资进行自主管理,这可以确保国家得到多数利润,而且这些利润可以重新投资于国内。在玻利维亚,我们的口号是:我们需要伙伴,而不是老板。我们需要投资,但投资者不能成为我们的自然资源的所有者。必须由国家说了算,国家必须是我们自然资源绝对的主人。

第三,我要指出,所有基本服务——饮用水和灌溉用水、能源、电力和通讯——都应当作为人权。这对穷人来说至关重要。我还要再次重申体育这个主题。

基本服务不能成为私营企业。从基本服务成为私营企业的那一刻起,我们就在不自觉地直接或间接地侵犯人权。如果我们要努力捍卫人权,那所有基本服务就必须作为人权。我以个人身份并代表多民族玻利维亚国,感谢联合国已确认饮水是全世界的一项人权。现在,我们必须思考如何在我们各国执行和运用这项人权。

我的第四点意见是,我们不要把我们的国际收入放在发达国家的银行中,相反,我们应当建立一个南方各国的银行。我提议这个银行不仅应包括南美,而且应包括南方——非洲、美洲和亚洲——所有国家,包括中国在内。我们应当把我们国际收入的一部分拿出来,设立一个为所有发展中国家服务的南方银行,这样,我们可以为自己提供资金,不设附加条件,也不需要作结构性调整,而且通过这样做来摆脱对国际货币基金组织和世界银行的依赖。

我要谈一谈我担任总统四年半来的些许经验。在 玻利维亚受制于国际货币基金组织的时候,玻利维亚 从未崛起过。不过,我们现在已经摆脱了国际货币基 金组织和世界银行,而且,我们欢迎世界银行目前对 我国政策的支持。我们相信,我们不仅获得了社会、 文化和民族的解放,而且也获得了财政和经济上的自 由。在没有国际货币基金组织的情况下,我们目前的 情况比以前更好。这是我们的经验。我们不需要所谓 的结构性调整政策,因为这些政策压制我们的社会, 特别是在经济方面。因此,我要祈祷,希望我们都能 实现这种巨大的金融和经济自由。

如果根据联合国的数据,玻利维亚的极端贫穷率已从 41%下降到 32%,婴儿死亡率减少了 40%,这恰恰是因为我们重新掌控了我们的自然资源和国家企业。归功于此,我们增加了我们的收入,并有能力通过各种债券,直接向人民转移资源和服务。自实现国家经济民主化以来,我国人民获得了新的经济资源,而且经济活动应运而生。而且,在存在经济活动的时候,就存在一个国内市场。伴随国内市场而来的是经济增长。我知道这些还不够,但这是我们迄今为止的经验。

在建国184年之后,我们在玻利维亚扫除了文盲。 作为一个多民族国家,我们可以说,我们扫除文盲要 归功于南南合作。我要向古巴人民和他们提供的无条 件援助表示敬意,他们与委内瑞拉共同努力,协力在 玻利维亚扫除了文盲。

此外,根据一份 2009 年联合国的报告,全世界人口中最贫穷的 40%目前只掌握全球收入的 5%,而最富有的 20%的人却享有全世界收入的 75%。这种分配状况是不公平的。如果不结束这种不平等和贫富悬殊现象,我们就无法实现千年发展目标。这种不公平的财富分配是我们不能实现千年发展目标的主要原因,而我们的任务应当是结束这种不公平的分配。

这就要求发达国家履行承诺,把其国内生产总值的区区 0.7%用于官方发展援助不是一件礼物,而是它们亏欠南方的一部分债务。我们把比这多 15 倍的资金用于国防、安全和战争,这种情况不可接受,也难以想像。什么是战争?那就是在杀人。在这个千年,我们在这里不是为了终结生命,而是为了挽救生命。

但是,与其等待北方的帮助,作为南方国家,我 们应当利用我们的优势、我们的价值观、我们的自然 资源和我们的团结,解决问题。在我们无休无止地等

待北方的时候,由于没有满足我们的需求,我们在伤害自己。

作为民选政府,我们特别需要认识到,我们不是 政府官员,我们是人民公仆。我们必须开始放弃人民 民主选举出的政府的思维模式,而且,如果我们认识 到,当权是为了服务人民,而不是让人民服务我们的 话,我确信,我们各国的贫穷现象都将减少。

共同主席(图里基先生)(以阿拉伯语发言): 大会现在将听取肯尼亚共和国总统姆瓦伊·齐贝吉先生阁下的讲话。

**齐贝吉总统**(以英语发言): 首先,我借此机会祝贺约瑟夫•戴斯先生当选大会第六十五届会议主席。 主席先生,我也要感谢你出色和干练地指导本次有关 千年发展目标的重要会议。

与许多发展中国家一样,肯尼亚认识到,实现 千年发展目标是解决继续影响人类的各种问题的重 要工具。在离 2015 年这个目标期限只剩不到 5 年时 间的时候,本次会议为我们提供了一个独一无二的 机会,以审查取得的进展,汲取经验教训,并制订 一项为实现各项千年发展目标创造必要势头的行动 计划。

肯尼亚取得了令人瞩目的经济增长,增长率从2002年的不足5.5%上升到2007年的7%。然而,过去两年来,由于全球经济和金融危机、能源和粮食价格动荡不定、气候变化以及我们的内部困难,我国经济增长速度已经放缓。不过,我感到乐观的是,由于我国最近颁布一部符合我国人民愿望的新宪法和制定我们称为"2030年愿景"的经济蓝图,我国必将实现加速增长。

此外,新宪法规定在全国和直辖州实行双轨政府结构。宪法还规定,拨给各州的国民预算不得少于15%,较之以往通过选区发展基金提供的2.5%有所增加。向各州提供更高比例的预算拨款预计将在基层产生巨大影响,既可改善卫生和教育服务,又可创造就业机会和减少贫穷。

我自豪地指出,肯尼亚在争取普及初级教育方面取得了巨大进展。2003年,我国政府实施了涵盖八年普及教育的免费义务初级教育方案。结果,儿童入学人数从2002年的590万增加到2009年的860万。净入学率从2002年的77%上升到2009年的93%。此外,肯尼亚还实行免学费的中级教育,结果升学率大幅增加,从2002-2003年的46%增加到2009年的70%。

肯尼亚还采取大胆的平等权利行动,促进社会各个部门的男女平等和赋予妇女与女童权利。结果,小学入学男女人数接近相同。同样,女孩上中学和上大学的比例也大幅增加。新宪法将大幅拉近剩余的差距,因为它规定,在公职任命、议会议员和地方当局官员中,女性至少应占30%。

儿童死亡率是显示一国社会经济发展和人民生活质量的基本指标。因此,我们采取各种措施来降低可预防疾病的发病率,包括将年龄为12个月至23个月间的儿童的疫苗接种率提高到80%以上。此外,我们一直在扩大公共卫生设施和聘用更多受过培训的保健人员,同时改善药品供应状况。在发展伙伴支持下,政府向大约68%的家庭免费发放驱虫蚊帐,用于防治疟疾。

由于提供自愿咨询和检测服务以及开展全国安全性行为宣传活动,我国艾滋病毒/艾滋病发病率已从1994年的13%降至2009年的6.3%。此外,多数公共卫生设施免费提供防止艾滋病毒通过母体传播给婴儿的药品。尽管我们面临资源方面的制约,但我们仍在扩大我们的抗逆转录病毒疗法使用范围,尽可能长久维持感染者的生命。对于结核病和疟疾等其他疾病,由于采取更好的治疗方法和更多的预防措施,我们也取得了巨大进展。

气候变化、生物多样性的丧失、自然灾害和生态 系统退化等问题继续损害各国特别是发展中国家为 实现千年发展目标作出的努力。未能预见和不可预测 的气候事件频繁发生,日趋严重,导致水灾、泥石流、 干旱和饥荒,令人不安。肯尼亚意识到这些现实,已

将气候变化问题纳入政府的各项政策和计划,确保采取强有力的措施,以妥善的适应和减缓灾害等手段增强复原能力。

我必须强调指出,全球发展伙伴关系是促使所有 千年发展目标取得进展的重要因素。然而,令人遗憾 的是,我们在落实这一重要指标方面已经落后。多哈 发展议程的谈判尚未取得任何重大进展。我们还尚待 完成一项能给发展中国家带来真正和大量惠益的多 边贸易体系安排。我们应当促进更公平的贸易做法, 同时加大向发展中国家转让可增加产量和提高生产 力的适当技术的力度。

同样,发展支助一直不足,因而未能大幅提高穷国的生产能力和贸易水平。结果,多数发展中国家将资源从与千年发展目标有关的优先事项转用于支付高额外债。我们必须采取富有创新和更有效力的债务减免措施,全面处理发展中国家债务负担问题。因此,我提议按照一个国家到 2015 年实现千年发展目标的能力来界定该国债务的可持续性。

此外,国际社会曾经承诺帮助发展中国家消除贫穷、促进人的发展和更有效地融入全球经济。后来,各方在各种国际会议——包括在纽约这里举行的2005年世界首脑会议——上重申了这些承诺。为确保在全球范围实现千年发展目标,发达国家应当履行它们的承诺,包括在格伦伊格尔斯举行的2005年7月八国集团会议上作出的承诺。

最后,我感谢秘书长和大会主席作出明智决定, 召开这次会议。我深信,这次会议将产生新动力和新 势头,推动整个世界朝着到 2015 年实现千年发展目 标方向前进。让我们现在就行动起来。我们决不能辜 负期望我们发挥领导作用的世界数十亿公民。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):大会现在将 听取以色列国总统西蒙·佩雷斯先生阁下的讲话。

佩雷斯总统(以英语发言): 历史是用鲜血写成的。多数战争是为争夺领土而发动的。今天,科学、创造力和知识取代土地成为最重要的财富来源。土地

可以被征服,但科学却不可以。科学是全球性质的, 没有国界。军队不能征服科学。但无法无天的恐怖分 子仍在传播由意识形态分歧、社会差距和纯粹狂热心 态引起的暴力。在新千年里,我们必须使世界摆脱流 血、歧视、饥饿、无知和各种疾病。现代科学能够提 供新的答案。

我是代表一个人口不多、国土面积不大的国家发言的。尽管我们曾经有三分之一的人口惨遭纳粹屠杀,但我们经历了复兴。那时我们孤立无援。然后,在过去 62 年里,我们的国土又遭到七次进攻,我们再次孤立无援。但我们从未放弃希望,我们发展了科学,以此作为补偿。我们发现,未来终于掌握在我们手里。我们悟到,土地能够养育人,人同样能够使土地肥沃。

以色列是人类开拓精神的产物,而不是金融投资的产物。尽管发生了战争,但我们同埃及和约旦缔结了和约。我国与黎巴嫩的领土争端已经结束,这一点已得到联合国的确认。我们主动全部撤离了加沙。我们目前正在同巴勒斯坦人谈判,争取实现两国解决方案:一个犹太国家以色列和一个阿拉伯国家巴勒斯坦。除此之外,没有任何可和平解决以巴冲突的办法。我认为,尽管困难重重,但我们终会取得成功。我们愿意立即同叙利亚进行直接谈判。

我们都承诺实现千年发展目标。我们都有责任使世界免于战争和饥饿。没有和平,贫穷就不会消失。没有粮食,和平就不会获胜。政治家们必须动用政治权力来实现和平。科学家们应当使各国的人民和土地能够生产更多的粮食。我国发展了以科学为基础的农业。我们利用脱盐技术、再生技术、滴注技术、电子灌溉技术和生物工程培育新的籽种和种类更丰富的作物。

五十年前,一位以色列农民生产的粮食可供 15 人食用。今天,同一位农民生产的粮食可供 120 人食 用,是原来的八倍。这位农民对国内生产总值的贡献 等于一名高科技工程师的贡献。

要耕种土地,就必须发展教育和改善健康状况。 因此,我们对所有5至18岁儿童青少年实行免费义 务教育,并且结束了文盲现象。我国还因此成为世界 上每平方英里土地拥有科学家人数比例最高的国家。 全国保健系统为每位公民提供世界级医疗服务。

我深信,我们走的道路每个人都可以走。我们的 经历他人可以仿效。我们愿意分享我们的经验,我们 已经通过联合国各组织和双边途径与许多国家分享 了我们的经验。我们召唤的目标包括甚至未同我国建 立外交关系的国家。

日前,伊朗的正式领导人声称,以色列在中东没有任何前途。我认为,中东有供每一个人、每一个民族和每一个宗教生存的空间。我认为,每个人都是按照上帝的模样造出来的,我们只有一位上帝,他感召我们不要仇恨,不要威胁,不要寻求优越地位,不要杀戮。中东有建立友谊的足够空间。

我年轻时曾是一个集体农场的成员,在贫瘠的土地 从事耕作。与集体农场所有其他成员一样,我拥有两件 衬衫和两条裤子。第三条裤子是用法兰绒做的,只留给 新郎穿。在我本人婚礼期间,我有幸穿这条裤子两个整 天。集体农场的主菜是茄子。一周供应一次肉,而且并 非每周都供应。私人没有钱,集体有钱也很少。

我们贫穷但很幸福——一个人在把沙漠变为田园时所感受到的那种幸福。今天,在我待过的那个集体农场,农业欣欣向荣,而且有一座赢利的宾馆。粮食充足。正是在那个集体农场,在物质稀缺的情况下,我学会了对拓荒者的尊重,培养出对有创意的头脑和勤劳的双手的亲切感。事实上,我早年的梦想是把世界视为一种自由、和平和生产性的巨大集体农场。

我呼吁这次重要集会应对我们时代所面临的两项紧迫挑战:第一,利用科学和技术为每个儿童,每个家庭生产更多的粮食。第二,齐心协力打击恐怖活动。一个饥饿的世界永远不会太平。一个遭受恐吓的世界永远不可治理。我们应当围绕一个共同的希望团结起来。我们儿童的摇篮应是我们愿景的摇篮。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 大会现在将 听取危地马拉共和国总统阿尔瓦罗•科洛姆•卡瓦列 罗斯先生的讲话。

科洛姆·卡瓦列罗斯总统(以西班牙语发言): 我们认为,2000年发表《千年宣言》和随后将《千年宣言》编成"千年发展目标",是联合国在朝着促进各国人民经济和社会进步这一伟大目标方向迈进时所取得的最大成就之一。

因此,在我向大会发表讲话时,我们必须确认,危地马拉正在取得进展,但不是以所要求的步伐取得进展。在某些领域,我们甚至遇到挫折。我们有理由感到庆幸,49个指标中有29个反映出朝实现"千年发展目标"方向迈进的积极趋势。然而,我们有另外15个指标几乎未取得进展,还有5个指标预计将遇到进一步挫折。有关详情可见于我们今天散发的文件。

我要强调指出,消除贫穷的斗争是一场这样的斗争:对社会中不那么富有的人进行投资,这样我们所有人就能拥有更多的财富。我们必须对因过去的肆意行为而遭到毁灭的地区进行投资。

气候变化正在严重影响世界。危地马拉是世界上最容易受气候变化影响的四个国家之一。气候变化的影响导致我们进行更崇高的投资,以抵御这一自然入侵。最近,在一次火山爆发、一次热带风暴和两次热带低压发生之后,我们在全面紧急状态中度过了 109 天。仅在9天前雨才停。

我们一再遭受的这些严重影响,致使民众营养不良——包括儿童严重营养不良——患例增多,并导致我们在消除长期营养不良方面的指标停滞不前。全国各地,地域不同,指标也可能不同。但不可否认,这些指标要求我们对我国土著人居住的地区进行大量和持续投资,特别是为了造福那里的妇女和儿童。

我国政府于 2008 年开始实施的增强社会凝聚力的政策,现已产生结果。我们在教育方面取得了实质性进展。从第一年到下一年,我国的学校入学率就提高了 37%,基础教育入学率提高了 27%,小学入学率

提高了9%,学龄前学校入学率提高了27%。对我国来说,这是一个历史性的进步。过去八年里,我国年轻人和儿童行使其受教育权利的人数一直在增加。

名为"我的家庭在进步"的有条件转移资金方案已取得成功,逾 14 万户家庭现在能够送他们的孩子上学或就医。然而,产生最大社会效益的政策极可能是,危地马拉人民正在行使宪法赋予他们的享受完全免费公共卫生服务和教育的权利。我们已将"开放学校"助学方案纳入这项政策,使年轻人能够得到补贴上学。由于这些方案,危地马拉目前正取得过去 15 年来最强劲的增长。我也要强调,我们将营养和粮食安全作为整体看待,把应对紧急状况与解决问题联系在一起,以此改善粮食的提供、供应和使用,致力于减少国内人民长期营养不良的情况和解决极端营养不良的危机。我们一直得到国际社会无条件的支持。

我强调,我们决心奠定基础,确保在剩余的5年 内到达安全的港口,实现千年发展目标。我们也了解, 应该迅速解决危地马拉公共部门历来面临的财务制 约,以及需要将我们的公务员制度专业化。

最后,我们解决发展问题的努力必须配合我们目前应对紧急状况的努力。我国最近在暴风雨袭击后遭受了 10 亿美元的损失,这使我国财务能力更加不足,迫使我们需要寻求国际的援手。在这方面,我们将在今年 10 月中旬举行的捐助方会议中告知我们的朋友和国际合作伙伴我们在解决自然灾害方面面临的挑战。我感谢各位代表,也感谢共同主席和秘书长,对危地马拉目前的紧急状况给予的特别关注。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 大会现在将 听取约旦哈希姆王国国家元首阿布杜拉二世•本•侯 赛因国王的讲话。

阿布杜拉·本·侯赛因国王(以英语发言): 10年之前,我们各国在此聚会,开始为解决人类的贫穷作出史无前例的努力。千年发展目标说出了一些 21世纪最重要的真实情况:全球安全和繁荣处于危殆而数十亿人民衣食无着:现代拥有知识和世界拥有资源

可以终结这种威胁并解救世界各地的人民;如果我们 要取得成功,发展中国家和捐助国都必须负起重大责 任。

今天,实现千年目标的 15 年时间只剩下 5 年,而前面还有艰巨的工作有待完成。我们这个星期举行会议,为重新出发添加柴火。我们有取得成功的所有理由。取得的每一项成就都将促使其他方面取得成功,从加强教育和保健到提高生活标准;从赋予妇女和青年能力到增加经济机会。把这项工作结合到国家和全球战略,我们可以把变化推向极致,但如果我们无法确保发展所需的条件,就无法巩固取得的成就。这些条件就是:和平、伙伴关系和全球机会。

基础已经建立。世界各国比以前任何时候都更加了解发展中国家必须走它自己发展的道路。没有各地通用、他人代理的解决办法。然而,发达国家非常关切使全球进步,它们也有重要的工具达到这个目的。它们的承诺在全球经济危机之时必不可少,这些承诺不仅激发全世界最贫穷的人民,也支持和助长正在实行良好政策直到其进展能够取得稳定的人民。

在约旦,公私伙伴关系一向都是我们发展获致成功的部分因素。我们已将千年目标纳入我国结构改革、可持续经济增长和稳固发展的战略。我们不仅致力于加强发展努力,也推广这些努力,扩大许多领域的参与和利用其协同增效的作用。今天,由于数以千计的约旦人在学校、在保健部门和在社区工作,我们正在实现我们的许多千年目标。例如,目标 2——确保所有儿童都能完成初等教育、青年人人识字和给予学生日后生活所需的基础——已经实际实现。

我们区域都面临着发展的一项负担——缺乏区域和平。当战争和暴力耗尽了资源而无法用于社会需求和经济发展之时,经济和社会生活遭到了破坏,贫穷和沮丧开始滋生。发展方案能够帮助奠定和平的基础,但这些方案终究取决于和平是否长期持续。这就是为什么发展之友也必须是和平之友的原因。长期以来中东一直都不拥有对促进发展具有巨大潜力的和平。我们期望得到国际社会的支持,帮助我们实现区

域全面和平,而这只有在"两国解决方案"的基础上通过解决巴以冲突才能实现。

约旦随时预备与大会共同致力于我们各国的共同关切和实现千年目标。在到达 2015 年之前的 5 年中,仍有许多工作有待完成。我相信,我们同心协力,必能使我们所有人民过上更好的生活。让我们现在展现决心和睿智,一起携手向前。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 大会现在 将听取不丹王国首相利翁琴·吉格梅·廷里先生的 讲话。

廷利先生(不丹)(以英语发言): 10 年前,我们承诺建立富国和穷国之间的伙伴关系来消除赤贫、饥饿和疾病。在这些之外,我国代表团愿提出列入一个第九目标。

我高兴地报告,我国已在实现千年目标方面取得长足进展,可在规定期限 2015 年以前实现大多数目标。为此,我谨向我们的发展合作伙伴、联合国和其他多边机构表达我们的深切感谢,感谢它们的慷慨援助。我特别感谢世界银行和亚洲开发银行通过国际开发协会等窗口重点突出千年目标。

在世界所有国家均摆脱基本生存的威胁之后,我们作为一个进步社会集体追求的目标将是什么?我们是否必须继续认为,人生的目的就是辛辛苦苦地追求较高的收入,以便在不顾相互关系、和平与生态稳定的情况下尽情享乐?难道我们不能找到一种办法,摆脱媒体推波助澜以及由不计后果的消费而发达的工商业哄抬的贪婪之火的吞食?难道人类文明还没有达到作为个人和国家以及作为社会追求更高目标的阶段?难道我们不应当希望追求更高的修身养性和保护生存环境的这种存在的境界?

近年来,有人已经提供了足够的想法和知识,他 们希望我们相信,人类需要离开错误地使用国内生产 总值的危险道路。我们必须明白,在一个生态微妙平 衡的有限世界内无止境地追求物质增长的做法是根 本不能持续的。 随着各种灾难的发生次数和强度不断提高,我们已经尝到了大自然容忍我们滥用自然的能力有限的事实。我指的不仅是自然和人为的灾难,如袭击数百万无辜的巴基斯坦人和严重摧毁墨西哥湾生活方式的灾难。我指的还有经济灾难,如当前的经济衰退。这场衰退提醒我们,我们创造的所谓财富其中许多都是虚幻之物。因为它并不真实,因此常常如同工作、住房、储蓄、投资等一样,消失得无影无踪。唯一真实的是心理、情绪和环境的代价。

好在越来越多的人已经认识到现有生活方式的空虚,因此寻求另外一种过得健康和体面的生活方式。千年目标提供了一套指标或方式,我在此赞扬秘书长及其顾问杰弗里·萨克斯教授的远见和决心。

约四十年前,不丹选择不为常规发展政策所惑。 在研究了发展的目的和意义之后,不满于当时流行的 各种模式的目的不明,我国国王根据他对本国人民内 心深处最根本愿望的理解,提出了"国民幸福总值" (国民幸福指标)的发展理念,其基础在于,既然幸福 是每一个公民的最终愿望,那么发展的目的就必须是 创造促成幸福的条件。他对幸福的理解是,幸福是在 一个公正和可持续的环境中求得物质生活的提高与 思想和精神的成长达到适当平衡的状态。这不是苦行 主义和禁欲行为。因此,我国在平衡身体和心灵需要 方面略有成就,生态效益明显,已经提高了人们对国 民幸福指数作为一个整体发展模式的兴趣程度。

有鉴于此,而且在 2015 年之后,八项千年目标可能依然有用,我国代表团建议,将幸福作为第九项千年发展目标。我听到一些笑声,也看到很多笑容。这项目标是一个单独的价值,又是其他八项目标结果的总和,其意义超越贫穷和发展中会员国,可以团结全人类,包括富国和穷国,努力实现一个永恒的共同愿景。人类最崇高的本性将在自觉追求幸福的过程中得到发扬。通过追求这样一个目标,我们可以发扬理性和智慧,调节原本主要为物质方面的要求,并将之与其他同样重要的人的需要和自然局限相协调,使地球上的生命得以长期持续。而且可以用一个国家追求

这一目标的方式来衡量这个国家促进本国人民真正 福祉的程度。我们决不能浪费时间和机会,必须在社 会各级共同努力,通过公共政策、计划和方案,一起 追求这一最高价值。

将幸福列为第九项千年发展目标将确认我们对 生活质量的关注,增加生活的意义和价值。它将成为 一项更广泛的显示生活成果的指标,所有其他各项千 年发展目标均对其有贡献。而且更重要的是,它将增 强人类行为的责任感,致力于达到有意义的追求、实 现和幸福。在不丹和其他国家已经发展制定的一套具 体和精确的参数的基础上,可将调整或发展指标以便 统一适用的任务交由专家完成。

今天,希望已经战胜怀疑,使我们聚集在联合国。 从本次首脑会议开始,让我们不仅重申执行八项目标 来消除饥饿、疾病和赤贫,并且追求第九个自愿目标: 实现一个全球今天和尚未出世的所有人民可持续幸 福的世界。

共同主席(戴斯先生)(以英语发言): 我感谢不丹 王国首相带来的幸福信息。

### (以法语发言)

大会现在将听取西班牙王国政府主席何塞·路易斯·罗德里格斯·萨帕特罗先生阁下的讲话。

萨帕特罗先生(西班牙)(以西班牙语发言): 在世界各国通过一项历史性协议决心到 2015 年减少极端贫困使之降到与人类良知和人类尊严相容水准的 10年之后,我们在今年举行一次特别首脑会议。

10年后的今天,我们必须祝贺联合国采取这项举措。它掀起了历史上最明确、最广泛的共同行动,来消除世界许多地区依然存在的贫困、极端贫困、绝望与文盲现象。

10年后的今天,我们已经取得进展,虽然尚未如愿实现所有进展,尚未实现贫困和极端贫困状况最严重的国家应当取得的所有进展。不过,十年后的今天,我们现在知道,在今后五年实现这些目标是可能的。

我们现在知道,如果每个国家均履行其承诺,即可取 得重大和决定性进展。

西班牙是一个在过去五年中其发展援助增加最多的发达国家。在此阶段,西班牙所提供的发展援助增加了一倍。西班牙已经成为联合国系统中的一个重要捐助国,尤其是在促进粮食保障、争取两性平等和制止贫困几乎总是对妇女产生最严重影响的事实发生方面。只有努力赋予妇女权利,实现权利平等,我们才能真正实现千年目标。

我们还有五年的时间。关键问题是:需要做些什么?我们需要如何做才能实现千年发展目标?在我们自己的眼光中,在后代的眼光中,我们这代人能否感到骄傲?我们能否可以在这一伟大机构、在这一和平与发展大厦、重大危机对策发源地说,我们认识到历史的挑战,我们团结一致,在这一新的21世纪之初,我们知道,最能帮助我们人类进步的莫过于确保没有一个人死于极端贫困?这将是我们在现阶段能够取得的最重大进展。

我们如何才能做到这点?办法有二。第一,尽管发生了危机,各国必须保持在发展援助方面的努力及对其的重视,危机可能导致我们中间一些国家减缓已经发展起来的增加援助的趋势。但这仅仅是暂时的挫折。西班牙重申我国到2015年把发展援助增加到0.7%的目标。过去五年,我国的发展援助已经从0.2%增加到0.45%。

其次,光靠国家努力不够。让我们在这里,在所有世界公民面前一劳永逸地明确指出:各国政府均当明确声明,我们必须征收国际金融交易税,专门用于实现千年目标。为此,我国政府承诺,我们将捍卫这项原则,并将其付诸实践,在所有国际论坛中加以执行。

遭遇严重危机的世界金融体系,已经看到有国家挺身而出,前来救援。因此,各国对金融体系的运作稍作修改,以便帮助千百万人口摆脱极端贫困,使我们到 2015 年能够站在这里说,我们已经完成任务,

履行承诺,我们的共同努力是有价值的,似乎也是合理、公正与合乎逻辑的。

概括而言:第一,各国必须继续保持发展援助努力;第二,我们必须启动创新性资金来源,实现千年目标。而最明显、最直接的办法就是征收国际金融交易税。

西班牙承诺促成这项措施,并将在 20 国集团、欧洲联盟、经济合作与发展组织和所有其他多边组织中捍卫这项倡议,以便能够达成一项国际协议,使众人,包括非政府组织和世界各地寄希望于本组织和本国政府的公民均皆可说,时机已到。国际金融体系各方稍作努力,我们即可实现千年目标,消除极端贫困。我们必须这样做,我们将会这样做。

共同主席(**戴斯先生**)(以法语发言):我现在请黑山副总理伊戈尔·卢克希奇先生阁下发言。

卢克希奇先生(黑山)(以英语发言): 让我首先赞扬秘书长发起本次极其重要的会议,力求实现我们共同的使命: 加快实现千年发展目标的进度。组织召开本次首脑会议,再次证明为解决当今挑战共商协调行动的重要性。

新千年开始,各国面临始料未及的挑战的共同现实。因此,强调各国和各实体之间合作与相互依存的 发展理念,以及联合国作为最具普遍性的多边论坛的 作用,已经变得比以往任何时候都更加重要。

在千年发展目标(千年目标)问题上达成一致和 对其的普遍接受,使各国得以交流经验和专门知识, 以便找到实现这些目标的最佳办法。千年目标不仅普 遍适用,而且非常适合各国的具体情况和特点。这是 本进程难能可贵的方面。

黑山仍然坚定决心,继续采取有力行动履行承 诺,并支持在全球范围内加强各有关实体之间的协 调。我国在本次首脑会议前提交的黑山千年发展目标 中期报告,反映了我国承担责任,贯彻我国国家发展 政策的承诺。报告针对前七项千年目标,制订了具体 适用黑山实现持续进展,争取正式加入欧洲联盟和北约的44个目标。

虽然目标宏大,但我们有信心,相信这些目标是现实和可以实现的。我们依据黑山发展战略重点确定了报告中提出的各项目标,发展战略重点的基础是,贯彻可持续发展原则,扩大经济自由和加强私营部门的作用;促进法治,以此作为建立有效的市场民主的先决条件;以及通过有效的教育、卫生保健和社会福利制度,提供优质公共服务来提高我国所有公民的生活水准。通过这样做,黑山明确表示并重申其将根据国际协议、倡议和宣言所承担的义务纳入本国政策的承诺。千年发展目标对于联合国发展议程至关重要。如期实现这些目标是黑山最重要的义务之一。

过去 10 年间,黑山通过贯彻符合欧洲联盟和国际公约的政策和立法要求的战略规划文件和政策,在经济稳定和立法改革方面取得了相当大的进展。在通过国家可持续发展战略之后,制定了实现千年发展目标的纲要。

黑山取得了显著的改革成效。千年目标中期报告的结论称,尽管各领域进展不一,但到 2015 年黑山将实现本国根据千年目标所确定的几乎所有任务。黑山长期发展所面临的最重要挑战是,进一步减少区域经济、社会和文化差距和社会排斥现象,以及加强法治和确保将环境问题更多地纳入部门发展政策和战略。和多数国家的情况一样,实现男女平等是进展步伐最为缓慢的一个领域。

我所谈到的工作要求在教育、科学和研究方案、 在涉及管理和应用清洁技术的项目,以及在发展信息 和通讯社会方面增加相当多的资源投入。这些工作中 特别重要的是,我愿着重谈谈黑山正颇为成功地与联 合国系统组织一起开展着的一项方案。黑山参加了 "一体行动"方案,即联合国开展全面活动的一个系 统,使联合国机构和我国政府能够最大程度地挖掘地 方和国家的潜力。

黑山还特别重视与邻国建立友好关系和在制度 化基础上促进区域合作。在这方面,黑山完全支持欧 盟和发达国家再次承诺增加和加强对发展中国家的 援助并对发展最滞后的国家、区域和目标给予更多关 注。

我们面临的全球挑战为国际社会采取一致、适当和及时行动提供了独特的机会。因此,我们认为今天的会议是再次强调必须兑现 10 年前在此所作承诺的一个机会。在这项重要任务中,黑山将是可靠和负责任的伙伴。所以,我们支持通过成果文件草案(A/65/L.1),因为它重申了我们对在各个层面全面实现千年目标的承诺和明确计划。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请摩尔多瓦共和国国务部长维克多·博迪乌先生阁下发言。

博迪乌先生(摩尔多瓦共和国)(以英语发言): 首 先,我愿感谢秘书长召开本次高级别全体会议。会议 为我们提供了一个平台,就过去 10 年间落实千年发 展目标(千年目标)的知识和最佳做法交流经验,并为 在今后五年加快实现千年目标确定优先行动。

我们完全支持高级别全体会议的成果文件草案 (A/65/L. 1) 并期待着它得到执行。

摩尔多瓦共和国将千年发展目标纳入了国家发展战略和部门计划,制定了明确的、可衡量的目标和评估国家政策执行情况的指标。两周前,在联合国开发计划署署长兼联合国发展集团主席海伦·克拉克女士在场的情况下,我们发布了我国第二份千年目标国家报告。该报告准确分析了取得的成就,并制定了到2015年需要实现的指标和目标。

在过去几年中,摩尔多瓦共和国在实现千年发展 目标方面的进展参差不齐,但总体来说是积极的。多 数指标表明取得了进展,尽管某些领域的步伐仍不足 以实现确定的所有目标。

尽管摩尔多瓦仍在从全球经济危机中复苏,并在 7月份遭受洪灾重创,但政府仍致力于维持在实现千 年目标方面的进展,并逐步加快行动,力争到 2015 年实现所有国家目标。摩尔多瓦领导人具有做到这一 点的远见、主人翁精神和决心。

摩尔多瓦在严重经济危机背景下在减少贫困方面取得了显著成绩。政府成功遏制了极端贫困的增多,甚至通过高效实施和扩大基于需求的社会援助方案,以及通过让最弱势群体更容易加入强制性健康保险,扭转了这一趋势。

我国已降低婴儿和孕产妇死亡率。我们正在信息 技术普及率方面取得进展。我们还在两性平等主流 化、打击贩运人口和家庭暴力以及提高妇女参与决策 的代表权方面取得积极成果。

摩尔多瓦共和国仍面临挑战,这些挑战阻碍了千年发展目标的全面落实,但我们应以成功政策和积极成就为基础,加快其它领域的进展。

摩尔多瓦正在经历转变,这要求对制定发展方面的优先任务以及选择最有效和公平的解决办法采取全面做法。变革是在具体领域实施具有多重影响的全面方案和有针对性干预措施的产物。

我国政府目前正在制定一项加快实现千年目标的国家计划,该计划将把我国第二份国家报告的建议内容化为具体行动。我们决心促进部门政策,针对指标表明在实现千年目标方面不太成功的领域开展工作。我们的关键优先工作是改进学校的卫生教育,确保社会保障网络覆盖更广的范围,扩大环境可持续方案,优化学校和医院的基础设施,以及确保弱势群体更好地融入社会。

摩尔多瓦政府愿感谢联合国驻摩尔多瓦机构和办事处,感谢我们所有的发展伙伴,感谢它们支持我们执行千年目标并监测和评估其进展情况。我愿强调,我们赞赏摩尔多瓦在过去 20 年间与世界银行和国际开发协会(开发协会)开展了密切的伙伴关系。我们吁请捐助国对开发协会本轮充资工作给予慷慨支持,以便它能够继续作为象摩尔多瓦这样的发展中国家在实现千年目标工作中的坚定伙伴。

摩尔多瓦共和国重申,它决心为促进所有人的经济和社会进步而共同努力。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我现在请瑞士联邦委员兼联邦外交部长米舍利娜·卡尔米-雷伊女士阁下发言。

卡尔米-雷伊女士(瑞士)(以法语发言):新千年 到来之初是我们历史上的辉煌时期。乐观情绪比比皆 是。各国朝着新的前景阔步前进。经济一片繁荣。几 乎一切似乎都有可能做到,就连实现最严峻的全球挑 战即减贫都是如此。千年发展目标(千年目标)体现了 历史性的共识。这些目标将政治意愿和筹资工作重点 放在了解决对于我们——世界上最富有的国家—— 来说是而且仍然必须是至关重要的一个问题上。

如果说这种欣喜情绪如今稍有减退,那是因为尽管在很多领域取得了成功,但我们仍未实现我们希望实现的目标。在减少全球贫困人口、享有初等教育和饮用水以及实现两性平等方面都没有取得足够进展。

虽说几个大的新兴国家的贫困确实减少,但关键 因素并非发展援助。我们捐助国难道做错了吗?难道 我们做得不够吗?难道我们伙伴国家的政府做得不 够吗?难道说国际生产和贸易体系的设计方式不利 于穷国?这些都是我们需要回答的问题。

进一步分析之后就会看到,多数偏离了实现千年 发展目标轨道的国家和地区的国家机构都较为脆弱, 且存在冲突或严重的武装暴力。无论如何,必须采取 应对这种情况的措施,确保在如此艰难的环境下提供 基本服务,消除冲突和暴力的起因,并确保重建持久 和平和法治,使国家机构能够重新正常运作。

我们或许赋予了自己一项无法完成的任务,或许实现千年发展目标与其它发展目标之间的联系不象看上去那样密切。在我们的全球化世界,发展事业要求在相互问责的基础上开展伙伴关系。有鉴于此,捐助国有责任以透明、可预测并符合穷国国家政策的方式来支持穷国的努力。穷国当局则有责任实行有效和参与性的民主政策。

或许我们低估了人权对于实现千年发展目标的 重要性。实现这些目标要求努力纳入所有社会群体。 然而,在很多情况下,很多人遭受排斥或是未受重视, 其中多数是妇女和少数民族。我们要想实现千年目 标,尊重人权、不歧视以及有权参与国家政治、经济 和社会生活绝对都是基本要求。

或许我们过于关注贫困的表象,而对其起因关注 不够。帮助生活困难者是一件助人为乐的好事。但是, 正如我们大家所知,发展远不止于此。发展意味着为 提高所有人的福祉创造经济基础。对于穷国来说,它 还意味着在生产过程以及全球和区域贸易中谋得一 席之地,意味着扩大农业生产和加强粮食安全。此外, 它意味着要奠定对私营部门实行法治的原则,无论是 对本国、区域还是跨国私营部门都是如此。最后,它 要求通过对企业和个人适当征税来提高国家收入,从 而确保国家有钱提供卫生和教育服务。

在 2000 年,气候变化尚未成为发展辩论的核心问题。如今情况则大不一样。我们大家都认识到,除了采取不可或缺的减缓措施之外,适应气候变化的任务将是我们努力的关键部分,特别是在发展中国家。存在着实际风险,即不断变化的气候可能在很多国家引发强迫移民现象,从而有可能演变为争夺水资源和可耕地的冲突。为了避免这种情况,必须对各国风险予以评估,并制定行动计划来应对灾难性局面。我们必须表明,愿意对贫苦状况进行干预。

有鉴于此,必须作出更大努力,来稳定大气中的温室气体浓度,实现《气候变化框架公约》和《京都议定书》的目标。在此,制定 2012 年之后可信和可实现的目标是绝对重要之事,而且我认为其重要性如何强调都不为过。

我认为国际合作面临一些重大变化。中国、印度、 巴西等新兴国家的经济成功正迫使我们面对这样一个显而易见的事实,即如果 70 亿人开始制造同我们 经济合作与发展组织国家一样多的二氧化碳和消耗 一样多的水等自然资源时,环境承载能力很快就会达 到极限。原先被视为纯道义问题的正义与平等问题现

在正成为现实政治的必需。地球居民的资源分配必须 做到真正公平。现在比任何时候都更需要向绿色经济 转型,这比任何时候都要迫切。

实现千年发展目标的问题仍令人关切。瑞士将持 之以恒地大力致力于实现该目标。我国的发展援助主 要针对最穷困的国家,且主要侧重于与千年目标有关 的部门。

我今天就发展问题谈了很多,这并非偶然。我认 为今后5年以及2015年之后,国际社会需要更公开、 更直接地讨论发展停滞或进展如此缓慢的原因,然后 再相应地制定目标。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我现在请尼 泊尔内政部长比姆•巴哈杜尔•拉瓦尔先生发言。

拉瓦尔先生(尼泊尔)(以英语发言):世界各国领导人在《千年宣言》(第55/2号决议)以及随后在2005年世界首脑会议成果文件(第60/1号决议)中作出的郑重承诺为我们开展全球伙伴关系,努力实现人人享有更美好未来奠定了基础。千年伊始之时,我们集体承诺通过开展全球伙伴关系减少贫困和饥饿,促进卫生和教育事业,以及尽量减少环境损害。

我们多年来的努力取得了喜忧参半的结果,其中 有成功也有不足。然而,各国之间和各国内部的进展 不均衡,特别是最不发达国家作为一个群体,严重滞 后于其它国家。在最不发达国家存在贫困和饥饿的非 人状况和严重结构性制约的背景下,没有最不发达国 家就无法实现千年发展目标(千年目标)。

千年目标被全面纳入了尼泊尔的各项发展政策和方案。虽说在不同层面存在着差异,但尼泊尔处于正轨上,在实现千年目标 1、4、5、7 所阐述的某些目标方面取得了良好进展。将需要加快努力,来实现千年目标 2 和 3 所规定的一些目标,我们在实现人人享有充分生产性就业和体面工作、人人享有生殖健康服务以及可持续享有更好卫生条件等千年目标 7 规定的目标方面面临着重大挑战。国际社会如不增强和加大支持力度,这些目标就无从实现。

我们成功的一些国家方案包括开展根除贫困的 伙伴关系、社区对学校和森林进行管理、针对女童以 及来自贫困、边缘化和弱势群体的儿童采取与教育相 关的激励措施、开展扫盲运动、制定社会保障规定、 开展有针对性的发展方案、开展免疫接种和孕产妇健 康方案,以及逐步实现妇女权利,包括生殖健康权等。 推广替代能源和可再生能源以及提倡包容各方的参 与性治理都是已经证明在我国行之有效的一些措施 和方案。

贫困和饥饿受到持续粮食不安全的影响而更形恶化,这仍然是我国发展努力面临的基本挑战。克服这一挑战需要采用创新的办法和与之相匹配的健全机制、适当资源、坚定方案以及公正和公平地分享全球资源,而尤其重要的是需要有一个强大和坚定的全球伙伴关系。"一切如常"的做法不足以解决发展挑战的根本原因和方方面面问题。

像尼泊尔这样的最不发达国家和内陆国家面临 许多严峻困难。粮食、能源、经济及金融等方面遭到 种种冲击,造成相互提升和加剧的恶性循环,加上气 候变化产生的负面和不相称影响,诸如喜马拉雅山等 地冰川融化、反复无常的天气模式及水灾等,大大限 制了为实现千年发展目标作出的努力。

正是这种高度脆弱性和深度结构限制使最不发 达国家有别于其他国家集团。因此,我们强调,国际 社会应充分顾及这种情况,并在就国际支持措施包括 资源分配问题作决定时,对此给予优先考虑。

全球发展合作伙伴关系对所有国家都至关重要。 在这方面,我们呼吁发达国家以可预测、透明和负责 任的方式落实全部官方发展援助的承诺。同样,国际 经济和发展政策需要有连贯性,以确保对发展中国家 和最不发达国家所作的发展努力产生累积的全面积 极影响。最不发达国家没有从全球化中充分受益。这 需要及早有效实施与最不发达国家贸易有关的条款, 进行有效和可持续的债务减免,推动外国直接投资, 和向最不发达国家进行技术转让。

国家对发展进程的领导和自主以及和平与稳定 都是确保所有国家可持续发展的关键。然而同样正 确的是,由于最不发达国家面临的资源匮乏和巨大 挑战,没有任何东西可以替代强有力的全球伙伴关 系。

本次首脑会议应该表现出强有力的政治意愿和与之匹配的调动所需资源的同等承诺,以加快到 2015年实现千年发展目标的进程,特别是在像最不发达国家这样的最弱势国家。正如秘书长正确指出的那样,不实现千年发展目标,无论在道义还是在实际上,都是不能接受的情况。因此,实现千年发展目标对于进一步促进世界持久和平、稳定及繁荣至关紧要。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我现在请泰国外交部长格实•披隆先生阁下发言。

披隆先生(泰国)(以英语发言):在《千年宣言》通过以来的 10 年中,国际和区域环境已经发生了深刻变化,对我们的发展造成了一些威胁和挑战。过去几年,出现了一系列危机,从粮食危机到燃料危机,然后到金融危机,这些都减缓了我们的发展努力。除了这些危机,气候变化也已证明是对人民安全的又一威胁,其负面影响包括更严重和更频繁地发生自然灾害,严重影响到全世界人民的生活。显而易见,我们正处于人类最关键的时刻之一。

从今天到实现千年发展目标的 2015 年,将有几个与可持续发展有关的基准,包括气候变化的谈判和 2012 年联合国可持续发展会议。我们必须把这些拼图拼凑起来,确保以可持续的方式实现国际商定的发展目标。在这方面,我想以泰国政府的经验与大家分享我的看法。

首先,善治对于建立一个可以确保人们公平受益 于发展战略的有效治理至关重要。应该分散公共管理 的权力,包括财政管理和使国家、地区及地方各级工 作取得连贯。省级发展计划必须符合国家和地区战略 规划。在泰国,我们也开展了试点项目,继续开展在 省一级取得的千年发展目标的成果,使社区公平分享 发展好处。认识到民间社会的作用也非常重要,因为它可确保各级得到善治。实际上,在我来到大会之前,曾与泰国学术界和民间社会团体进行富有成果的会谈,就泰国在达到千年发展目标确定的目标和日期之后如何开展有益人民的发展进行讨论和交换意见。

其次,发展议程必须以人为本或以人为中心。泰 王国政府把人民视为最重要和最宝贵的国家资源。因 此,我们把发展议程的重点放在人类安全和人类发展 上。关于人类安全,我们已实施了几项社会政策,其 中包括社会安全网和公共医疗政策,以此加强人民获 得社会保障服务和医疗服务的可能性。农业和工业的 经济政策对于帮助减轻贫困和饥饿而尤其是确保粮 食安全也至为重要。

关于人类发展,我们把重点放在教育和技能培育上。对教育制度进行了改革,确保人人有终身受教和获得平等教育的机会。从幼儿园到高中,教育都是免费的。此外,政府还提高了职业教育和高等教育的标准,发展和培训了各级工人,扩展他们的知识和技能,以适应技术的变化和满足市场的需求。

第三,至关紧要的是,加强国际合作,确保发展中国家能够跟上发展潮流和沿着实现千年发展目标和其他国际商定发展目标的道路前进。国际合作,无论是传统的南北合作、南南合作或三边合作,都必须以需求为导向,以确保援助充分符合需求。国际合作,特别是交流知识和技能,以及提供良好和适当的技术和专门知识帮助发展中国家应对气候变化的负面影响,也很重要。这种合作将使发展中国家能够为实现千年发展目标调整和实施它们的发展计划。

我们对人民的重视意味着我们的发展合作需要充分顾及人类安全和人类发展问题。因此,我们的发展合作计划集中在三个主要部门:农业发展,以确保粮食安全;加强医疗服务,以确保人民的福祉和获得医疗服务;人力资源开发,以促进个人能力建设和小型和中小型企业发展,以此为手段确保就业和创造就业机会。

第四,重要的是不仅实现千年发展目标,而且还确保发展进展的可持续性。我们必须考虑通过把一些目标——例如消除极端贫困和饥饿——定为当务之急,以更具战略性的方式实现千年发展目标。首先实现一些目标可为实现其他目标铺平道路,这将使千年发展目标更容易实现。

关于长期可持续性问题,超越千年发展目标朝着可持续发展前进是重要的事。由于气候正在变化,我们必须确保我们的发展进程有利于提高经济增长,同时实行善治,使人民广泛受益,使我们国家免遭进一步环境退化。

最后,我想重申,为了在经济发展、社会发展及 环境保护三大支柱都实现可持续发展,务必采用更加 平衡、包容各方及绿色的增长模式。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言):我现在请尼 日利亚联邦共和国卫生部长克里斯琴·奥耶布奇·丘 库先生发言。

丘库先生(尼日利亚)(以英语发言): 今天下午, 我带来了总统和尼日利亚联邦共和国武装部队总司 令乔纳森•埃伯勒•古德勒克先生的问候和良好祝愿, 我代表他作如下发言。

今天的会议,提供了审视十年前作出的大幅度、显著改善我们穷人生活的承诺的机会。岁月流逝,其中肯定充满了各种经验教训,这无疑有助于我们建立新的共识和承诺,加强我们全球和各个国家的集体决心。这次首脑会议无疑是报告至今取得的进展以及千年发展目标面临的挑战和前景的适当时刻。

我们很高兴能适逢其会,参与重新启动引擎、推动承诺和推展在 2015 年最终实现千年发展目标的全球工作。我赞扬潘基文秘书长在开展《增进妇女和儿童健康全球战略》上发挥的领导作用,那是加强我们现有承诺努力的一部分。这当然是八国集团关于新开端的《马斯克卡宣言》值得欢迎的延伸,与 2015 年之前将在非洲实施的《非洲联盟关于孕产妇、新生儿及儿童健康与发展的行动》完全一致。

2000 年以来,尼日利亚已把与千年发展目标有关的方案和措施主流化,成为我们定期制定规划和编制预算过程的一部分。这又因尼日利亚关于减免债务的谈判而得到进一步推动。自 2005 年以来,所得成果直接用于与千年发展目标有关的活动。目前,我国已将千年发展目标完全纳入我国中期和长期发展战略。我国政府还推出创新的措施,在诸如"虚拟贫困基金"这样开创性的计划下,进行扶贫和改善公共服务的提供。"虚拟贫困基金"把从减免债务得到的资金作为专款拨给减少贫困之用。另外,现在有了义务免费基础教育,为提供社会保障向弱势群体有条件转交现金以及通过联邦专款提供有条件赠款支持州和地方政府进行千年发展目标方面的投资。这些方案都是我们决心实现千年发展目标和到 2020 年使尼日利亚跻身世界前 20 名经济体的一部分。

尽管我们坚决落实千年发展目标,但迄今取得的进展有快有慢。虽然与 2000 年的情况相比,我们已经取得了实际进展,但是依然存在重大挑战。尽管在目标和指标之间存在差距和差异,但在每一个千年发展目标上都有积极的故事可说。我们已取得了经济的大幅增长,在过去五年,实际国内生产总值平均增长率为 6.5%。最近农业产量增加,也对体重不足儿童的比例产生影响,从 1990 年的 35.7%降至 2008 年的 23.1%。

但是,我们必须承认,我们在减少整体贫穷上还 没有取得足够快的进展。因此,我们已经认识到,为 了在我国促使贫困大幅减少,需要取得更平衡和基础 更广泛的增长。

我国儿童近90%目前在校就读,这令人感到鼓舞。 但我们也承认,国家以下一级儿童读完小学的比例存 在差异。附带说明,女孩进入小学就读的比例已经逐 步提高,但还不足以达到确定的目标。同样,尽管很 少妇女目前担任公职,但面前正在实施新的政策框 架,以解决在两性平等和赋予妇女权力领域里的关键 问题。

我想指出,可以说尼日利亚正在朝着实现千年发展目标中降低婴儿死亡率的目标前进。在2003至2008年期间,每1000名活产婴儿死亡人数从100名降至75名。同样,在同一时期,每1000名活产5岁以下儿童死亡率从201名降至157名。

然而,产妇健康一直是最棘手的挑战。在千年发展目标确定之后的最初几年,尼日利亚一直是世界上产妇死亡率最高的国家之一,每 10 万名产妇约有 800 人死亡。但是,我们最近的数据表明,我们的投资已经取得可观的进展,现在每 10 万名产妇的死亡率降至 545 人。

我们正致力于取得更快的进展。自 2009 年以来,我们已在"助产服务计划"之下,在全国大规模增派了 2 488 名助产士,提高由熟练卫生工作者接生的比例。这将进一步加快改善产妇医疗服务。同样,我们启动了社区健康保险计划,目的是使孕妇和 5 岁以下儿童获得医疗服务,特别是在地方一级。

关于其他疾病,我们也取得了明显进展。在 2009 和 2010 年期间,小儿麻痹症患者减少了 99%,我国消灭这种疾病的前景显然在望。

同样,在我国,艾滋病/艾滋病毒流行率从 2001年的 5.8%下降到了 2008年的 4.2%。得到治疗的艾滋病毒/艾滋病患者人数翻了一倍,从 2007年的 16.7%增加到 2008年的 34.49%。我们目前正在全国范围发放 6 300万个长效驱虫蚊帐,这将对疟疾的发病率产生影响。全球和双边供资资源起到了同样的关键作用,尼日利亚政府对此一直非常感激。

我要承认,我们的环境仍然受到严重威胁。从2000年到2010年,我们的森林面积缩小了三分之一,从占土地面积的14.4%下降到9.9%。安全用水和卫生仍然是一个挑战,导致尼日利亚部分地区一些严重的流行病常年爆发。现政府仍然致力于改变这种情况,并且继续参与第十五届气候变化框架公约缔约国第十五次会议的后续讨论。

在宏观经济方面,尼日利亚在 2005 年所商讨的债务减免对我们的环境产生了非常积极的影响。偿债率从 2005 年占出口的 15.2%下降到 2009 年只占出口的 0.55%。在治理、问责制和政策上,目前正在进行的创新和改进可能会加速实现千年发展目标方面的进展。但是,应该承认,我们需要得到更多的支持,以努力确保在一个复杂的联邦系统内进行协调;改善不尽如人意的协调状况;克服基础设施、人力资源和巨大经费缺口所带来的挑战;并应对金融和粮食危机及气候变化等外部冲击。

我还要补充,对进展情况进行衡量本身就带来了挑战。数据缺口问题现在才在着手处理,缺少基线数据或者基线数据不可靠,导致很难评估一些指标方面的进展。次国家单位之间的差异巨大,每一个次国家单位都面临一系列不同的挑战和优先事项,这使得传播有关千年发展目标的国家信息尤其困难。由于各项指标的相对性质,对于我们是否能够实现千年发展目标,存在着普遍的怀疑态度,这给尼日利亚这样的国家带来了巨大的负担,这些国家最初的基础非常薄弱。

为了应对这些挑战,我们采取了一些步骤。我们已制定并且适当地致力于执行一项新的五年期倒计时战略路线图,以加快尼日利亚实现千年发展目标的进程。这项倒计时战略与尼日利亚的中长期愿景,即"20-2020 国家愿景"有着密切联系,该愿景旨在使尼日利亚到 2020 年跻身世界前 20 强经济体之列。它包括四项实现千年发展目标的战略要务:改善治理和问责环境、加强政府的三个层级和部门之间的协调与合作、动员所有社区和重要利益攸关方并且使其致力于实现千年发展目标,以及确保切实地把千年发展目标纳入总体国家和次国家发展愿景和计划的主流。

我们谨重申非洲联盟在坎帕拉阐明的立场以及 在卢旺达总统保罗·卡加梅的主持下在基加利举行的 有关千年发展目标的讨论。如果我们要加快我们到 2015年实现千年发展目标的进程,我们的国际合作伙 伴就必须在今天履行它们的承诺。我们坚信,通过与

我们的合作伙伴进行更有效率和效力的合作并以更加协调的方式利用全球资源,将会取得实现千年发展目标的进展。在逐步落实这些举措的过程中,我们要求国际社会对我们的做法抱有信心,并要求国际社会在我们争取实现千年发展目标征途中的这一重要加速点提供支持。

共同主席(戴斯先生)(以法语发言): 我现在请哥伦比亚多边事务副部长帕蒂·隆多尼奥女士阁下发言。

隆多尼奥女士(哥伦比亚)(以西班牙语发言):这次高级别全体会议将使我们能够评估所取得的进展、找出差距并商定一项议程,其中包含实现千年发展目标和其它国际商定发展目标的具体步骤,而在此过程中,我们应当考虑到我们距离既定期限只有五年的时间。同时,我们理解,我们以及联合国的工作将不会就此停止。

在哥伦比亚,千年发展目标是社会和发展政策的重要部分。我们已经将千年发展目标纳入我们的减贫和促进平等的战略中。哥伦比亚是三个选择在联合国开发计划署千年发展目标加速框架特别活动中介绍其在实现千年发展目标方面所取得进展的国家之一。胡安•曼努埃尔•桑托斯•卡尔德龙总统将向国际社会展示我们所取得的成就。我将只提及,在过去七年中,基础教育制度中增加了250万多名学生,使我们能够实现普及基础教育。

今天,我们只想分享一点经验。我们哥伦比亚在北部的阿尔塔瓜希拉有一个成功的事例。在那里,我们通过基于社区自身想法所制订的方法给瓦于土著社区带来了全面的社会进步,而且在这一过程中,从始至终都包括了社区、当地和区域当局,以及国家政府。这一举措得到了安第斯开发公司的支持。在三年内,总投资达到 4 000 万美元,实现了较高的行政效率,而费用却只占 0.77%,通过全面解决安全饮用水、教育、保健、公民资格登记、洁净能源和连通性等问题,我们已经改变了 10 万人的生活。

在桑托斯总统政府上任后的第一个月中,我们邀请联合国系统各机构前往我国,与我们一道参与在 20 个城镇实施的试点方案。我们邀请这些机构把力量、资源、举措和项目汇集起来——它们原先分散在全国各地而且没有产生所期望的长期影响——使用在阿尔塔瓜希拉实施的方法来落实一项共同的战略。通过这次邀请,我们希望首先显示出,联合国系统可以实现一致性的目标和使所有机构为同一目的而努力的目标,以便确保有效地利用资源并且取得可持续的成果。同时,我们想在政府的支持下执行一项对受益社区带来巨大社会影响的地方发展项目,以使它们能够成为自身发展的行为者和掌控者。

我们相信,全面的社会干预能够导致人民的生活 条件发生预期的转变,从而使他们走上消除贫穷和实 现社会融合的可持续发展道路。我们相信系统性方法 的重要性,也相信它能取得成功,通过采取措施和政 策,在很短的时间内为所有人全面解决水资源、住房、 教育、保健、公民资格登记、能源和通信等问题。

我们已做好准备,分享我们与联合国共同发起的 当地发展方法和经验,我们也期望能够取得成功。

共同主席(**戴斯先生**)(以法语发言): 我现在请沙特阿拉伯常驻代表哈立德•阿卜杜勒-拉扎克•纳菲西先生先生阁下发言。

AlNafisee 先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言): 我很高兴在这次重要的高级别全体会议上,向大会转达阿卜杜拉•本•阿卜杜勒•阿齐兹国王陛下的问候。我感到荣幸的是,他请我代表他向大会讲话。

今天的会议提供了一个重要的机会,审议和促进 实现千年发展目标的国家和国际努力,尤其是在临近 2015年最后期限的时候。在这方面,在今年夏天,沙 特阿拉伯王国发布了第五次千年发展目标报告,其中 载有我们千年发展目标执行情况的年度后续行动。这 五份报告反映了我们取得的进展,并且描述了我们为 实现千年发展目标正在进行的全面努力。这五份报告 还反映了我们根据沙特阿拉伯王国 2005 年至 2009 年

的第八个五年发展计划和 2010 年至 2014 年的第九个 五年发展计划所做的发展努力。

千年发展目标是我们的国家目标和计划系统中的一部分,包括社会经济和组织层面中的一部分。这 五份千年发展目标报告阐述了我们所取得的进展,并 且有条理地涵盖四个方面。

第一个方面涉及可持续发展和千年发展目标的 互补性,通过总体发展计划、尤其是第八个和第九个 五年发展计划得到加强。第八个和第九个五年发展计 划是我们所采取的办法的基石,并且明确了我们组织 和调动人力资源和财政资源以便实现千年发展目标 的战略愿景和努力。它们反映了地方和国际伙伴关系 之间的和谐,这种伙伴关系的目的是在千年发展目标 框架中建立一个和平、安全和发展的世界。

第二个方面有关加强实现千年发展目标所必要的基础设施。我们有四个范例,显示出我们在这方面的广泛努力:扩大妇女在经济中的参与;制定减少失业的机构机制;按照促进发展的决定,扩大信息和通信技术的范围;以及营造有利于包括年轻人和妇女在内的所有人参与发展方案和项目的国家环境。

第三,我们的千年发展目标报告中明确表示,我们已经远远地跨过了实现千年发展目标的门槛,根据目前的增长率,我们提前实现了目标。沙特阿拉伯王国已经在千年发展目标方面取得了巨大成果。我们的成功努力涉及一些领域,比如消除极端贫穷、减少饥

饿带来的痛苦、确保社会各阶层都能接受小学教育, 以及确保男女平等地参与到教育、卫生及其他部门之 中。

第四,我们建立了全球发展伙伴关系,作为基于 第八个和第九个五年发展计划的稳定系统。这一系统 依赖于区域和国际合作原则以及互补原则,将促进经 济和社会发展,并且维持国际和平和安全。基于我们 的人道主义价值观和传统,我们尽可能地向世界各地 有需要的人提供援助。此外,沙特阿拉伯王国是国际 发展援助的主要捐助方和参与者之一,这是我国外交 和发展政策的关键要素。

1973 年至 2009 年期间,沙特阿拉伯向发展中国家提供的援助总额达大约 990 亿美元,向非洲、亚洲和世界其它地区共 95 个以上的国家提供了援助。因此,拨付给官方发展援助的国民生产总值的百分比超过了联合国所通过的 0.7%的比率,达到了 1.5%的水平,这使得我国成为这一领域最积极的捐助方之一。该援助包括向一些发展中国家提供优惠贷款、赠款、紧急救济援助及债务减免,数额达 60 多亿美元。

总而言之,我们可以有把握地说,我们的千年发展目标战略强调了一个可持续、全面的有关发展的论述,这一论述变成了发展政策和方案。这使我国得以在加强我们的国际发展伙伴关系的同时,在 2015 年最后期限之前实现大部分千年发展目标。

下午1时30分散会。